

تحليل الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر
الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج

رسالة الماجستير

مقدمة لإكمال الشروط المقررة للحصول على درجة الماجستير (S2)
في قسم تعليم اللغة العربية ببرنامج دراسة العليا



إعداد:

محمد تفريح الرحمن

رقم الطالب: ٢٢٠٣٠٢٨٠٢٥

برنامج دراسة العليا

قسم تعليم اللغة العربية

جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج

٢٠٢٤

التصريح

التصريح

للموقع أدنى هذه رسالة الماجستير:

الاسم : محمد تفریح الرحمن

رقم الطالب : ٢٢٠٣٠٢٨٠٢٥

القسم : تعليم اللغة العربية ببرنامج دراسة العليا

بصرح بالصدق والأمانة أن هذه رسالة الماجستير بموضوع:

"تجليل الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارنج"

لا تتضمن الآراء من المتخصصين أو المادة التي نشرها الناشر أو كتبها الباحثون إلا أن تكون مراجع ومصادر لهذه

رسالة الماجستير

سيمارنج، ٢٣ ديسمبر ٢٠٢٤

المصرح


محمد تفریح الرحمن

رقم الطالب : ١٦٠٣٠٢٦٠٧٢

تصحيح لجنة المناقشة



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI WALISONGO SEMARANG
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN
PROGRAM MAGISTER PENDIDIKAN BAHASA ARAB
Jl. Prof Dr. Hamka Kampus II Ngaliyan Telp. (024)7601295 Semarang 50185
www.walisongo.ac.id. http://pasca.walisongo.ac.id. http://fik.walisongo.ac.id

PENGESAHAN PERBAIKAN OLEH MAJELIS PENGUJI UJIAN TESIS

Yang bertandatangan di bawah ini menyatakan bahwa Ujian Tesis mahasiswa Magister:

Nama : **Muhammad Tafrikhur Rohman**
NIM : **2203028025**
Studi : **Magister Pendidikan Bahasa Arab**
Judul : **تحليل الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سمارانج**

Telah dilakukan perbaikan sesuai dengan saran yang diberikan pada saat Ujian Tesis yang diselenggarakan pada: Selasa, 24 Desember 2024 dan dinyatakan LULUS.

NAMA	TANGGAL	TANDA TANGAN
<u>Dr. Mahfudz Siddiq, Lc., M.A</u> Ketua/Penguji	<u>3/01/25</u>	
<u>Dr. Naifah, M.S.I</u> Penguji/Sekretaris	<u>3/01/25</u>	
<u>Dr. Ahmad Maghfurin, M.Ag., M.A.</u> Penguji	<u>3/01/25</u>	
<u>Dr. Suja'i, M.Ag</u> Penguji	<u>3/01/25</u>	
<u>Dr. Musthofa, M.Pd.I.</u> Penguji	<u>3/01/25</u>	

موافقة المشرف ١

موافقة المشرف
رسالة الماجستير

سمارانج، ٢٠ ديسمبر ٢٠٢٤

إلى سيادة

عميد كلية علوم التربية والتدريس

جامعة ولي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج
في سمارانج

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

من المعلوم بأنني قد قمت بإرشادات وتوجيهات وتصحيحات لرسالة الماجستير التي كتبها:

الإسم : محمد تفریح الزهن

رقم الجامعة : ٢٢٠٣٠٢٨٠٢٥

قسم التعليم : الدراسات العليا في قسم تعليم اللغة العربية


الموضوع : تحليل الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية

الإسلامية ١٦ سمارانج

أعتبر أنه يمكن تقديم رسالة الماجستير العليا في قسم تعليم اللغة العربية جامعة ولي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج لاختيارها في مناقشة رسالة الماجستير.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

المشرف


الدكتور الحاج محفوظ صديق طاجستير

رقم التوظيف ١٩٦٨٠٢٢٧٢٠٠٠٠٣١٠٠١

موافقة المشرفة ٢

موافقة المشرفة
رسالة الماجستير

سمازنج، ٢٠ ديسمبر ٢٠٢٤

إلى سيادة

عميد كلية علوم التربية والتدريس

جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمازنج

في سمازنج

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

من المعلوم بأني قد قمت بإرشادات وتوجيهات وتصحيحات لرسالة الماجستير التي كتبها:

الإسم : محمد نزهة الرحمن

رقم الجامعة : ٢٢٠٣٠٢٨٠٢٥

قسم التعليم : الدراسات العليا في قسم تعليم اللغة العربية

الموضوع : تحليل الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهري الثانوية

الإسلامية ١٦ سمازنج

أعتبر أنه يمكن تقديم رسالة الماجستير العليا في قسم تعليم اللغة العربية جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية

سمازنج لاختيارها في مناقشة رسالة الماجستير.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

المشرفة



الدكتورة الطلة الماجستير

رقم التوظيف ٧١٠٢٠٠٧١٠٢٠٠٧١٦٢٠٠٩١٨٠٠

الملخص

الموضوع : تحليل الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج

الاسم : محمد تفريح الرحمن

رقم الطالب: ٢٢٠٣٠٢٨٠٢٥

للكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج عناصر ملاءمة وغير ملاءمة لمعايير إعداد الكتاب المدرسي من مجلس معايير المناهج والتقويم التربوي (BSKAP). يهدف هذا البحث إلى كشف ملاءمة الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج لمعايير المادة، ومعايير العرض، ومعايير التصميم في معايير إعداد الكتاب المدرسي من BSKAP. فنوع هذا البحث هو البحث المكتبي الذي يستخدم مدخلا نوعيًا. استخدم هذا البحث الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج. واستخدم هذا البحث نظرية معايير جودة الكتاب المدرسي وفقًا لمعايير BSKAP ونظرية تحليل الأخطاء من أحمد طعيمة. نتيجة هذا البحث هي أن الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج يحصل على درجة ٢٤ مع النسبة المئوية ٩٦% أو في فئة جيد جدا في ملاءمته لمعايير استيفاء محتوى الكتاب ويحصل على درجة ١٨ مع النسبة المئوية ٧٢% أو في فئة جيد لمعايير أهلية المحتوى في معايير المادة، ودرجة ٩ مع النسبة المئوية ٩٠% أو في فئة

جيد جدا لمعايير العرض ودرجة ١٣ مع النسبة المئوية ٨٦,٧% أو في فئة جيدة جدا لمعايير التصميم عند معايير إعداد الكتاب المدرسي من مجلس معايير المناهج والتقويم التربوي (BSKAP). وأن في الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيما راج ٣٨ خطأ وهي خطأ واحد إملائي و ٢١ خطأ نحويا و ٦ أخطاء صرفية و ٩ أخطاء دلالية.

الكلمات الدالة: تحليل الكتاب، الكتاب المدرسي، BSKAP

الشعار

اقرأ بسم ربك الذي خلق (العلق: ١)

Artinya: “*Bacalah (dengan menyebut) nama Tuhanmu yang menciptakan (Qs. Al-Alaq ayat 1)*”

الإهداء

إهداء هذا البحث إلى:

١. والدي المحبوبين، أبي علي رضوان وأمي الفية رحمة وإياهما الله وفرحنا وإياهما،
أمين.

٢. جميع الأساتيد في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة والي سونجو الإسلامية
الحكومية سمارانج.

٣. الزملاء الاعزاء، الاصدقاء الاحباء في قسم تعليم اللغة العربية الذين
يساعدوني مباشرة او غير المباشرة حتى إنتهاء هذا البحث.

كلمة الشكر والتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيدنا و مولانا محمد و
على آله و صحبه أجمعين

- قد انتهى الباحث في كتابة رسالة المجستير تحت الموضوع: تحليل
الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية
الإسلامية ١٦ سيمارانج، ويقدم الباحث كلمة شكر الجزيل وتقدير الوفير إلى:
١. فضيلة السيد الأستاذ الدكتور نزار الماجستير الحاج كمدير بجامعة والي سونجو
الإسلامية الحكومية سمارانج.
 ٢. فضيلة السيد الأستاذ الدكتور محيار فناني الماجستير الحاج كعميد دراسة
العليا بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.
 ٣. فضيلة السيد الدكتور محفوظ صديق الحاج كرئيس قسم تعليم اللغة العربية
بدراسة العليا بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.
 ٤. فضيلة السيدة الدكتورة نائفة الماجستير ككاتبة قسم تعليم اللغة العربية
بدراسة العليا بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.
 ٥. سائر المعلمين في قسم تعليم اللغة العربية بدراسة العليا الذين يلقون العلوم
و يرشدون إلى سبيل العلم و المعرفة.
 ٦. فضيلة السيدة أليف هداية المغفرة كمدرسة اللغة العربية بمدرسة الأزهر
الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج.

٧. والدي المحبوبين، أبي علي رضوان و أمي الفية رحمننا وإياهما الله وفرحنا وإياهما، أمين، وأخي محمد اغث رابط العزيز ومحمد مصفحين.
٨. جميع الطلاب في قسم تعليم اللغة العربية بدراسة العليا بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.
٩. وجميع أصدقائي الذين يساعدونني في عملية كتابة هذه رسالة الماجستير. عسى الله تعالى أن يجازهم أحسن الجزاء وعسى أن يكون هذا البحث نافعا للباحث و الآخرين وسائر القارئین عامة. أمين يارب العالمين.

محتويات البحث

ب	التصريح.....
ج	تصحيح لجنة المناقشة.....
ب	موافقة المشرف ١.....
هـ	موافقة المشرفة ٢.....
و	الملخص.....
ح	الشعار.....
ط	الإهداء.....
ي	كلمة الشكر والتقدير.....
ل	محتويات البحث.....
ص	قائمة الجداول.....
ر	قائمة الصور.....
١	الباب الأول.....
١	الافتتاح.....
١	أ. خلفية البحث.....
٧	ب. أسئلة البحث.....

ج. أهداف البحث	٨
د. فوائد البحث	٨
هـ. الدراسات السابقة	١٠
الباب الثاني	٢١
نظرية البحث	٢١
أ. الكتاب المدرسي	٢١
١. تعريف الكتاب المدرسي	٢١
٢. تغطية الكتاب المدرسي	٢٤
٣. فوائد الكتاب المدرسي	٢٥
٤. أهداف الكتاب المدرسي	٢٦
٥. وظائف الكتاب المدرسي	٢٧
٦. مبادئ تطوير الكتاب المدرسي	٢٩
٧. مزايا الكتاب المدرسي وعيوبه	٣٠
ب. تحليل الكتاب المدرسي	٣١
ج. معايير الكتاب المدرسي وفقاً لمجلس معايير المناهج والتقويم التربوي (BSKAP)	٣٣
١. معايير المادة	٣٤
٢. معايير العرض	٣٦

٣٧	٣ . معيار التصميم
٣٩	٤ . معايير الرسومات
٤٠	د . تحليل الأخطاء
٤٠	١ . تعريف تحليل الأخطاء
٤١	٢ . أنواع تحليل الأخطاء
٤٢	٣ . مراحل تحليل الأخطاء
	هـ . الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر
٤٣	الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج
٤٦	و . دراسة اللغة العربية في المنهج المستقل
٤٦	١ . حقيقة دراسة اللغة العربية في المنهج المستقل
٤٨	٢ . أهداف دراسة اللغة العربية في المنهج المستقل
٤٨	٣ . عناصر مخرجات تعلم اللغة العربية في المنهج المستقل
٥٠	٤ . مخرجات تعلم مرحلة F
٥٤	ز . إطار التفكير
٥٧	الباب الثالث
٥٧	منهجية البحث
٥٧	أ . نوع البحث ومدخله
٥٨	ب . جوانب البحث

ج. أنواع البيانات ومصادرها	٥٩
د. طرق جمع البيانات	٦٠
هـ. أساليب تحليل البيانات	٦١
الباب الرابع	٦٥
نتائج البحث	٦٥
المبحث الأول: ملاءمة الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج لمعايير المادة ومعايير العرض ومعايير التصميم في معايير الكتاب المدرسي من مجلس معايير المناهج والتقويم التربوي (BSKAP)	
أ. ملاءمة الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج لمعايير المادة في معايير الكتاب المدرسي من مجلس معايير المناهج والتقويم التربوي (BSKAP) ..	٦٥
١. مواد الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج	٦٥
٢. تحليل ملاءمة الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج لمعايير المادة في معايير الكتاب المدرسي من مجلس معايير المناهج والتقويم التربوي (BSKAP)	٨٠

ب. ملاءمة الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج لمعايير العرض في معايير الكتاب المدرسي من مجلس معايير المناهج والتقويم التربوي (BSKAP) .. ٨٤

١. عرض الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة

الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج ٨٤

٢. تحليل ملاءمة الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر

بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج لمعايير العرض في معايير

الكتاب المدرسي من مجلس معايير المناهج والتقويم التربوي (BSKAP)

..... ٨٨

ج. ملاءمة الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة

الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج لمعايير التصميم في معايير الكتاب

المدرسي من مجلس معايير المناهج والتقويم التربوي (BSKAP) .. ٨٩

١. تصميم الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر

بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج ٨٩

٣. تحليل ملاءمة الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر

بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج لمعايير التصميم في معايير

الكتاب المدرسي من مجلس معايير المناهج والتقويم التربوي (BSKAP)

..... ٩٧

المبحث الثاني: أخطاء الكتابة في الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية

للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج ٩٩

- أ. أخطاء الكتابة في الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج ٩٩
- ب. تحليل أخطاء الكتابة في الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج ١٠٩
- الباب الخامس ١١١
- الاختتام ١١١
- أ. الاستنتاج ١١١
- ب. فوائد نتائج البحث ١١٢
- ج. التوصيات ١١٢
- د. الاقتراحات ١١٣
- هـ. كلمة الختام ١١٤

المراجع

الملاحق

السيرة الذاتية

قائمة الجداول

- جدوال ١،١ : نظرة عامة على الدراسات السابقة ٢٠
- جدوال ٢،١ : هوية الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشرة بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج ٤٢
- جدوال ٣،١ : تصنيف الدرجة ٦٠
- جدوال ٣،٢ : تصنيف النسبة ٦١
- جدوال ٤،١ : المواد الدراسية في الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج ٦٥
- جدوال ٤،٢ : مناسبة بيانات الكتاب لعنصر الاستماع ٧١
- جدوال ٤،٣ : مناسبة بيانات الكتاب لعنصر الكلام ٧٢
- جدوال ٤،٤ : مناسبة بيانات الكتاب لعنصر القراءة ٧٣
- جدوال ٤،٥ : مناسبة بيانات الكتاب لعنصر كتابة ٧٤
- جدوال ٤،٦ : مناسبة بيانات الكتاب لمعايير المادة ٨١
- جدوال ٤،٧ : الجمل الاتصالية ٨٥
- جدوال ٤،٨ : مناسبة بيانات الكتاب لمعايير العرض ٨٧
- جدوال ٤،٩ : مناسبة بيانات الكتاب لمعايير التصميم ٩٥
- جدوال ٤،١٠ : أخطاء الكتابة في الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج ١٠٩

جدوال ٤،١١ : تقسيم أخطاء الكتابة في الكتاب المدرسي بمادة اللغة
العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦
سيمارنج..... ١١٠

قائمة الصور

- صورة ٢،١ : غلاف كتاب "اللغة العربية سهلة" ٤١
- صورة ٢،١ : لحة عامة عن إطار التفكير ٥٣
- صورة ٤،١ : عنصر العنف في صحيفة ٨٢ ٦٦
- صورة ٤،٢ : مرجعا قواعد اللغة العربية لكتاب "اللغة العربية سهلة" ٦٨
- صورة ٤،٣ : الواقع التجريبي لقواعد اللغة العربية في كتاب "اللغة العربية سهلة" ٦٩
- صورة ٤،٤ : مراجع الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج ٧٥
- صورة ٤،٥ : الرسوم التوضيحي في كتاب "اللغة العربية سهلة" ٨٩
- صورة ٤،٦ : الرسوم التوضيحي في صفحة ٧٨ ٨٩
- صورة ٤،٧ : صورة الفرعية ٩١
- صورة ٤،٨ : غلاف كتاب "اللغة العربية سهلة" وتشريعه ٩٣

الباب الأول الافتتاح

أ. خلفية البحث

يلعب التعليم دوراً محورياً في الجهود المبذولة لتنمية الموارد البشرية، وخاصة في تعليم اللغة العربية التي تعد لغة مقدسة لدى المسلمين. فاللغة العربية هي إحدى اللغات الرسمية للأمم المتحدة التي يستخدمها المجتمع الدولي للتواصل والقيام بالأنشطة الاجتماعية الأخرى. ومع مرور الزمن، شهدت اللغة العربية نمواً متسارعاً نسبياً، بل إن اللغة العربية تحتل مكانة استراتيجية إلى حد ما بين اللغات الأخرى. وهذا هو أثر التطورات التكنولوجية وعقلية الناس في كل بقاع العالم، أن العربية شيء مهم ليس فقط لها مزايا كوسيلة لفهم وتفسير آيات القرآن والحديث والنصوص العربية وحدها، بل إن العربية هي لغة العلم وأصل كل لغات العالم.¹

تحظى اللغة العربية باهتمام خاص في إندونيسيا، وهي دولة يعتنق غالبية سكانها الإسلام. ويتضح ذلك من خلال عدد المؤسسات التعليمية التي تدرس اللغة العربية كدراسة متفوقة. ويدرس الإندونيسيون اللغة العربية

¹ Fathul Mujib, *Rekonstruksi Pendidikan Bahasa Arab dari Pendekatan Konvensional ke Integratif Humanis*, (Yogyakarta: Pedagogia, 2010), hlm. 41.

على نطاق واسع، كما هو الحال في المعاهد والمدارس الدينية.² ويهدف تعليم اللغة العربية في المعاهد إلى دراسة وتعميق تعاليم الإسلام من خلال كتب اللغة العربية سواء في مجالات التفسير والحديث والفقهاء والعقيدة والتصوف وغيرها. وبالإضافة إلى دراستها في المعاهد، فإن اللغة العربية تدرس أيضاً في المؤسسات الرسمية كالمدارس أو المدارس الدينية بدءاً من المرحلة الابتدائية وحتى التعليم العالي، وخاصة المدارس الإسلامية (المدرسة الابتدائية والمدرسة المتوسطة والمدرسة الثانوية) والكليات الإسلامية (الجامعة الإسلامية الحكومية)، والمعهد الإسلامي الحكومي، والكلية الإسلامية الحكومية).³ وباعتبارها مجموعة من الخطط التعليمية، يجب تطوير المناهج الدراسية بشكل ديناميكي لتلبية المتطلبات والتغيرات التي تطرأ على المجتمع بمفهوم قادر على الاستجابة لكل التحديات الموجودة في مكان وضع المنهج.⁴ ولذلك، تولي الدولة اهتماماً أيضاً بتعليم اللغة العربية ليكون أكثر فاعلية مع العصر. ولذلك، تتواصل الجهود المبذولة لتطوير التعليم. ويتمثل أحدها في تطوير المناهج الدراسية.

² Zainal Arifin Ahmad, "Pengembangan Model Pembelajaran Bahasa Arab Berbasis Teori Multiple Intelligence", *Jurnal Al Mahara*, Desember 2016, Vol. 1, No. 1, hlm. 3.

³ Bisri Mustofa dan Abdul Hamid, *Metode & Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN-Maliki Press, 2012), hlm. 6.

⁴ Tono Supriatna Nugraha, "Kurikulum Merdeka untuk Pemulihan Krisis Pembelajaran," *Inovasi Kurikulum* 19, no. 2 (1 Agustus 2022), <https://doi.org/10.17509/jik.v19i2.45301>, hlm. 253.

التغييرات في مناهج التعليم ليست جديدة في إندونيسيا، فقد خضعت المناهج الدراسية في إندونيسيا للعديد من التغييرات والتحسينات، وتحديدًا في أعوام ١٩٤٧، ١٩٦٤، ١٩٦٨، ١٩٧٣، ١٩٧٥، ١٩٧٥، ١٩٨٤، ١٩٩٤، ١٩٩٧ (منهج ١٩٩٤ المنقح)، ٢٠٠٤ (المنهج القائم على الكفاءات)، ومنهج ٢٠٠٦. (وفي عام ٢٠١٣ قامت الحكومة من خلال وزارة التربية الوطنية بتغييره مرة أخرى إلى منهج عام ٢٠١٣ (كورتيليا) وفي عام ٢٠١٨ كانت هناك مراجعة لمنهج كورتيليا المنقح.^٥ ثم لا يزال ماثلاً في ذاكرة الجهات الفاعلة في مجال التعليم أن الحكومة أصدرت منهجًا جديدًا يسمى المنهج المستقل. وقد أطلق وزير التعليم نديم مكارم منهج الميرديكا بهدف إعادة سلطة إدارة التعليم إلى الحكومات المحلية والمدارس وفقًا للاحتياجات والقدرات والحكمة الإقليمية.^٦ لذا من المأمول أن تكون كل منطقة قادرة على تطوير التعليم الخاص بما بناءً على العوامل الموجودة في مناطقها.

وقد أصدرت وزارة التعليم والثقافة والبحوث والتكنولوجيا (Kemendikbudristek) سياسة في تطوير المنهج المستقل في وحدات التعليم كمحاولة لاستعادة التعليم خلال الفترة ٢٠٢٢-٢٠٢٤. ولا يتم تنفيذ هذا المنهج المستقل في وقت واحد في جميع الوحدات التعليمية على

⁵ Muhammad Fakhri Khusni, M. M. (2022). "Impelementasi Kurikulum Merdeka Belajar Di Min 1 Wonosobo". *jurnal kependidikan islam*, 12(1), hlm. 60-71.

⁶ Fatmawati, F., Rusdi, L., Mardhiah, A., Husna, P., & Fuady, F. (2022). Tahap-Tahap Penyusunan Modul Ajar Kurikulum Merdeka Tingkat Sekolah. *COVIT (Community Service of Health)*. <https://doi.org/10.31004/covit.v2i2.10779>, hlm. 308.

نطاق واسع في تنفيذ هذا المنهج المستقل. يوفر منهج Kemendikbudristek المرنة للوحدات التعليمية في تنفيذ المنهج المستقل وفقًا لمستوى جاهزيتها.⁷ يتم تنفيذ منهج مريديكا في الوحدات التعليمية الجاهزة والمسجلة وسيتم مراجعته في عام ٢٠٢٤ بحيث يكون هناك تقويم لتنفيذ منهج مريديكا من خلال النظر في مدى جاهزية الموارد البشرية التي ستنفذ المنهج.⁸

من الناحية النظرية، فإن التنفيذ الناجح لنظام التعليم هو عمل تعاوني بين عدة مكونات تعمل بشكل منهجي. لا يمكن إلغاء بعض هذه المكونات، لأن ذلك سيقلل من نجاح التعليم نفسه ويحول دونه. والمكونات المعنية هي نضج الأهداف المراد تحقيقها، والمادة المراد تدريسها، ووجود المدرسين، والطلاب، والاستراتيجيات، والوسائط، ومصادر التعليم، والتقويم الذي سيتم استخدامه.⁹ في هذه الحالة، من المؤكد أن هذه المكونات ستتطور أيضًا وفقًا للمناهج الدراسية المعمول بها.

أحدى هذه المكونات هي مادة التدريس، وهي أي شكل من أشكال المواد المستخدمة لمساعدة المدرسين في تنفيذ أنشطة التعليم والتعليم في الفصل الدراسي. ويمكن أن تكون المادة المعنية مكتوبة أو غير مكتوبة.

⁷ Tono Supriatna Nugraha, "Kurikulum Merdeka untuk Pemulihan Krisis Pembelajaran," ..., hlm. 253.

⁸ Sulistyani, F., & Mulyono, R. (2022). Implementasi Kurikulum Merdeka (Ikm) Sebagai Sebuah Pilihan Bagi Satuan Pendidikan: Kajian Pustaka. *Didaktik: Jurnal Ilmiah PGSD STKIP Subang*. <https://doi.org/10.36989/didaktik.v8i2.506>, hlm. 2000.

⁹ Slamto, *Belajar dan Faktor-faktor yang Mempengaruhinya*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2010), hlm. 25.

كما يمكن تفسير مواد التدريس على أنها مجموعة من المواد التي يتم ترتيبها بشكل منهجي سواء كانت مكتوبة أو غير مكتوبة بحيث تخلق جواً يسمح للمتعلمين بالتعليم.¹⁰ ومن المؤكد أن هذه المواد التعليمية مهمة جداً لتعليم اللغة العربية.

أحد أشكال المواد التعليمية هو الكتاب المدرسي الذي يعد أحد الأشياء المهمة في التعليم. يمكن أن تكون الكتاب المدرسي هو الركيزة الأساسية التي يجب أن تكون موجودة في كل مستوى من مستويات التعليم. بحيث تكون أهداف التعليم المراد تحقيقها أسهل مع المادة الموجودة في الكتاب المدرسي كدليل رئيسي في عملية التعليم.¹¹ ويرتبط الكتاب المدرسي ارتباطاً وثيقاً بالقراءة التي تحظى باهتمام خاص في الإسلام والتي أكد عليها كلام الله تعالى في سورة العلق في الآيات ١-٥:

اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ اقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ
الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ

والآية تؤكد على أهمية التفكير للإنسان وخاصة من خلال القراءة. بل إن آية الأمر بالقراءة كانت أول ما نزل من الوحي على النبي صلى الله عليه وسلم.

¹⁰ Nurlaila, N. (2016). Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Arab Berbasis Komunikatif Untuk Mahasiswa Program Studi Keperawatan Stikes Purna Bhakti Husada Batusangkar, *Ta'dib*, 14. <https://doi.org/10.31958/jt.v14i2.206>, hlm. 149.

¹¹ Ahmad Fahmi Asrory, dkk, Studi Kelayakan Buku Ajar Bahasa Arab Berdasarkan Standar BSNP, *Tarbiyatuna: Jurnal Pendidikan Ilmiah*, Vol. 7 No. 2 (2022), hlm. 104.

تكشف لائحة وزارة التعليم والثقافة والبحوث والتكنولوجيا رقم ٢١ لعام ٢٠٢٣ المادة ١ الفقرة ٣ أن الكتاب المدرسي هو الكتاب معد للتعلم على أساس معايير التعليم الوطنية والمناهج الدراسية المعمول بها.^{١٢} يمكن للكتب التي لا تستوفي معايير الجودة أن تتسبب في عدم جذب الطلاب لاستخدامها، مما يؤثر على الدافعية والتحصيل العلمي.^{١٣} شَبَّهَ الكتاب المدرسي بإناء مملوء بالماء المهياً لإعطائه للمتعلمين المحتاجين إلى ذلك الماء. ويمكن أن يكون الماء مملوءاً بماءٍ صالحٍ للتلاميذ، أو بماءٍ قد يكون له أثرٌ سيءٌ حسب ما يملأ به الماء. انطلاقاً من التشبيه، فإن الكتاب المدرسي له دور عاجل في التعليم. مثل السكين ذي الحدين، يمكن أن يكون للجانبين الإيجابي والسلبي عبء متساوٍ إذا لم يتم ترتيبهما بشكل صحيح وفقاً للمبادئ الأساسية الموجودة في إعداد الكتاب المدرسي.^{١٤} إحدى المدارس التي طبقت المنهج المستقل هي مدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج، وهي إحدى المدارس المفضلة في مدينة سيمارانج. في الواقع، هذه المدرسة لديها الكتاب المدرسي الخاص بها في

¹² Kementerian Pendidikan, Kebudayaan, Riset dan Teknologi, "Peraturan Menteri Pendidikan, Kebudayaan, Riset, dan Teknologi Republik Indonesia Nomor 21 Tahun 2023 Tentang Penyusunan, Penyediaan, Pendistribusian, dan Penggunaan Buku Pendidikan.

¹³ Erlina E, "Telaah Buku Ajar Pengajaran Bahasa Arab Di PTAIN." *Jurnal Al Bayan UIN Raden Intan*, vol. 7, no. 2, 2015, hlm .29. doi:10.24042/albayan.v7i2.345.

¹⁴ Syamsudin Asyrofi and Toni Pransiska, *Penulisan Buku Teks Bahasa Arab Konsep, Prinsip, Problematika, Dan Proyeksi*, (Yogyakarta: Penerbit Ombak, 2016), hlm. 5.

تعليم اللغة العربية، وهو كتاب "العربية سهلة" الذي نشرته مؤسسة معهد الأزهر الإسلامية. ووفقاً لمدرسة اللغة العربية، فقد تم تحديث الكتاب مؤخراً حتى يتكيف مع المناهج الدراسية المستقلة. وكتاب اللغة العربية للصف الثاني عشر تم تحديثه مؤخراً في أبريل ٢٠٢٤^{١٥} ومكان الاستقلال في هذا الكتاب في استقلاله في تكيف حالة المدرسة بأن يستخدم المواضيع المنتجة من منهج مؤسسة معهد الأزهر جانب المواضيع المنتجة من المنهج المستقلة. على هذا الأساس، يهتم الباحث بإجراء بحث يتعلق بهذا الكتاب المدرسي. توافر الكتب المجدية والمتوافقة مع قواعد إعداد المواد التدريسية (الكتاب المدرسي) سيساعد بالتأكيد على نجاح تطبيق المنهج الدراسي. ولذلك، سيقوم الباحث بتحليل الكتاب المدرسي اللغة العربية للصف الثاني عشر في مدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج باستخدام معايير إعداد الكتاب المدرسي من مجلس معايير المناهج والتقويم التربوي (BSKAP) وتحليل أخطاء الكتابة فيه باستخدام نظرية من أحمد طعيمة.

ب. أسئلة البحث

انطلاقاً من الخلفية الموضحة السابقة، تكون أسئلة البحث في هذه الدراسة على النحو التالي:

١. هل الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج ملائم لمعايير المادة ومعايير

^{١٥}مقابلة مع ألف هداية المغفرة، مدرسة اللغة العربية بمدرسة الأزهار ١٦ سيمارانج، سبت ٦ يولي ٢٠٢٤ في مكتب بمدرسة الأزهار ١٦ سيمارانج.

العرض ومعايير التصميم في معايير الكتاب المدرسي من مجلس معايير المناهج والتقييم التربوي (BSKAP)؟

٢. هل الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج يحتوي على أخطاء الكتابة؟

ج. أهداف البحث

وأما أهداف البحث المراد تحقيقها من هذا البحث فهو مايلي:

١. لكشف ملاءمة الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج لمعايير المادة ومعايير العرض ومعايير التصميم في معايير الكتاب المدرسي من مجلس معايير المناهج والتقييم التربوي (BSKAP).
٢. لكشف أخطاء الكتابة في الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج لمعايير العرض في معايير الكتاب المدرسي من مجلس معايير المناهج والتقييم التربوي (BSKAP).

د. فوائد البحث

١. الفوائد النظرية

من الناحية النظرية، من المتوقع أن تكون نتائج هذا البحث قادرا على توفير معلومات حول تنفيذ أنشطة تعليم اللغة العربية وتعليمها في هذا العصر الحديث لتكون أكثر إبداعاً وابتكاراً في تقديم

المواد، وخاصة توفير التجديد أو التغيير في مختلف جوانب تعليم اللغة العربية وفقاً للأهداف التي تتوقعها مدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج ملائم لمعايير إعداد الكتاب المدرسي من مجلس معايير المناهج والتقييم التربوي (BSKAP). يركز هذا البحث على كتاب اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج ومدى ملاءمته لمعايير إعداد الكتاب المدرسي من BSKAP. ومن المتوقع أن تكون هذه الدراسة إحدى المعلومات والمراجع التي ستستخدم كمادة بحثية إضافية ومرجعاً في تعليم اللغة العربية.

٢. الفوائد التطبيقية

أ). للمدرسة

من المتوقع أن تكون نتائج هذه الدراسة مدخلاً من مداخلات دروس اللغة العربية في مدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج، بحيث يمكن تطبيقها كوسيلة لتعليم مواد اللغة العربية.

ب). للباحثين الآخرين

كمادة معلومات لمزيد من البحث، وكمادة مقارنة فيما يتعلق بتحليل الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية في مدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج.

ج). للكاتب

لإضافة معارف ورؤى جديدة وكجهد لإتمام متطلبات
إكمال الدراسة في برنامج دراسة الماجستير قسم تعليم اللغة العربية
في جامعة واليسونغو الإسلامية الحكومية سيمارانج.

هـ. الدراسات السابقة

لإعطاء فكرة عن الغرض أو الأمور التي سيقدمها الباحث، من
بعض الأبحاث ذات الصلة مايلي:

الأول: رسالة الماجستير كتبها Titi Mulyanti بعنوان تحليل
الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية في وزارة الشؤون الدينية استنادًا إلى
وكالة معايير المناهج والتقويم التربوي. ويستخدم هذا البحث المدخل
النوعي بالمنهج الوصفي. إن أسلوب جمع البيانات في هذا البحث هو دراسة
أدبية في شكل توثيق. في تحليل البيانات باستخدام تحليل المضمون وفقًا
لكرييندورف بخطوات التوحيد، وأخذ العينات، والتسجيل أو الترميز،
والاختزال، والاستنتاج. وكانت نتائج هذه الدراسة هي: (١) حصول محتوى
مادة كتاب اللغة العربية من كتاب اللغة العربية لوزارة الدين في مرحلة
الماجستير بناء على معايير المناهج والتقويمات التربوية على نسبة ٩١,٦٧%
وهي في فئة الممتاز بحيث يكون محتوى مادة هذا الكتاب قابلاً جداً
للاستخدام في مختلف المدارس، (٢) يحصل عرض كتاب اللغة العربية لوزارة
التربية والتعليم في مرحلة الماجستير بناءً على معايير المناهج والتقويمات التربوية
على نسبة ٨٥% وهي في الفئة الممتازة بحيث يكون عرض هذا الكتاب
مجدياً جداً للاستخدام في مختلف المدارس، (٣) يحصل تصميم كتاب اللغة

العربية لوزارة التربية والتعليم في مرحلة الماجستير بناءً على معايير المناهج والتقويمات التربوية على نسبة ١٠٠% وهي في الفئة الممتازة بحيث يكون تصميم هذا الكتاب مجدياً جداً للاستخدام في مختلف المدارس، ٤) تحصل رسومات كتاب اللغة العربية لوزارة أصول الدين في مرحلة الماجستير بناءً على معايير المناهج والتقويمات التربوية على نسبة ٩٣,٧٥% وهي في الفئة الممتازة بحيث يكون تصميم هذا الكتاب من الناحية البيانية مجدياً جداً للاستخدام في مختلف المدارس.^{١٦}

وجه الشبه بين هذا البحث وبحث الباحث هو أن كلاهما يناقش تحليل الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية في المرحلة الثانوية وكلاهما يستخدم معايير من BSKAP. والفرق هو أن ذلك البحث استخدم الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية من وزارة الدين بينما بحث الباحث استخدم الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية من مؤسسة الهمشا.

الثاني: مجلة علمية كتبها Fasabbikh و Najih بعنوان "تحليل كتاب اللغة العربية التطبيقية للصف السابع الإعدادي/متوسط لمعلم اللغة العربية فوسكام سيدوارجو من منظور مجلس معايير المناهج والتقويم التربوي (BSKAP)". يستخدم هذا البحث منهجاً نوعياً وصفيًا بنوع بحث دراسة مكتبية. مصادر بيانات هذا البحث هي مصادر البيانات الأولية والثانوية. وقد تم الحصول على مصدر البيانات الأولية من

¹⁶ Titi Mulyanti, *Analisis Buku Bahasa Arab Kementrian Agama Tingkat MA Berdasarkan Badan Standar Kurikulum dan Asesmen Pendidikan*, Tesis, (Malang: UIN Maulana Malik Ibrahim Malang, 2023), hlm. ح.

كتاب “اللغة العربية التطبيقية للمرحلة الإعدادية / الصف السابع المتوسط” لمعلم اللغة العربية فوسكام. أما في تقنيات جمع البيانات باستخدام أسلوب التوثيق، بينما في تقنيات تحليل البيانات باستخدام تحليل المضمون، يتم اختبار صحة البيانات عن طريق تثليث البيانات. واستناداً إلى نتائج تحليل الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للمرحلة الإعدادية/ الصف السابع المتوسط من قبل معلمي اللغة العربية في فوسكام، فقد تم القول بجودة كتاب اللغة العربية ككتاب مرجعية في اللغة العربية. وخلصت هذه الدراسة إلى أن كتاب اللغة العربية العملي للصف السابع الإعدادي / الصف السابع المتوسط من قبل مدرس اللغة العربية الفوسكامي القائم على معايير من BSKAP قابل للاستخدام كالكتاب المدرسي أو كتاب مرجعي في تعليم اللغة العربية نظراً لجوداه من عدة جوانب. من ناحية أخرى، لا تزال هناك بعض أوجه القصور في محتوى المادة، خاصة من حيث التوافق مع الأهداف، مثل الكفايات الأساسية والكفايات الأساسية التي لم يتم تضمينها.¹⁷

إن وجه الشبه بين هذا البحث وبحث الباحث هو أن كلاهما يناقش تحليل الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية، وكلاهما يستخدم معايير من BSKAP. والفرق هو أن ذلك البحث استخدم الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية في المرحلة المتوسطة لمعلم اللغة العربية فوسكام سيدوارجو

¹⁷ Fasabbikh dan Najih, Analisis Buku Teks Bahasa Arab Praktis untuk SMP/MTs Kelas VII Karya Guru Bahasa Arab Foskam Sidoarjo dalam Perspektif Badan Standar Kurikulum dan Asesmen Pendidikan (BSKAP), *JHIP (Jurnal Ilmiah Ilmu Pendidikan)*, (eISSN: 2614-8854) Volume 7, Nomor 4, April 2024 (3702-3710), hlm. 3702.

بينما استخدم بحث الباحث الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية في المرحلة الثانوية من مؤسسة الهمشا.

الثالث، رسالة الماجستير كتبها Mairita Relawati بعنوان تحليل مواد الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية لسيتي ليلي خمسة اللسانس للصف السادس مدرسة المحمدية الابتدائية ٣ أمباركتاوانغ غامبينغ يوغياكارتا. استخدم هذه الرسالة منهج البحث النوعي وجمع البيانات باستخدام أساليب التوثيق والمقابلات والملاحظة. تشير نتائج هذه الدراسة إلى أن مادة التدريس هذه تتوافق مع معطيات الكتاب والمؤشرات. كل ما في الأمر أن هيكل محتوى الكتاب المدرسي في هذا الكتاب ليس منظمًا بعد، ما بين شروحات وتمارين وتقوميات. يجد بعض الطلاب صعوبة في فهم المادة أو التعليم بشكل مستقل. إن كتابة الرسومات في هذه المادة التعليمية صعبة للغاية بالنسبة لطلاب المرحلة الابتدائية. لذا فقد توصلت الباحثة أيضًا إلى نتائج الدراسة التي أفادت بأن هذا الكتاب كان أكثر ملاءمة للطلاب عند النظر إليه من ناحية كتابة الرسوم البيانية.¹⁸

وجه الشبه بين ذلك البحث وبحث الباحث هو أن كلاهما يناقش تحليل الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية. أما الفرق بينهما فهو أن ذلك البحث استخدم معايير من BNSP بينما استخدم بحث الباحث معايير من BSKAP، كما استخدم ذلك البحث الكتاب المدرسي بمادة اللغة

¹⁸ Mairita Relawati, *Analisis Materi Bahan ajar Bahasa Arab Karya Siti Laela Khomsatin, S.AG Untuk Kelas VI SD Muhammadiyah 3 Ambarketawang Gamping*, Tesis, (Yogyakarta: Universitas Muhammadiyah Yogyakarta, 2022), hlm. vii.

العربية في المرحلة الابتدائية لسيتي ليلي خمسة بينما استخدم بحث الباحث الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية في المرحلة الثانوية من مؤسسة الهمشا. الرابع: رسالة الماجستير كتبها Kamila Maryam Kotta بعنوان تحليل كتاب العربية للحياة في البرنامج المكثف لتعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج (دراسة تحليلية وفق المعيار التربوي الوطني). استخدم البحث منهج الدمج (الكيفي والكمي). مصادر البيانات هي كتاب العربية للحياة، كتاب المنصور مصلح المعيار التربوي الوطني. طريقة جمع البيانات بالملاحظة و المقابلة والتوثيق. طريقة تحليل البيانات في هذا البحث تعتمد على تحليل مضمون النص الوصفي بواسطة كلاوس كريبيندورف باستخدام الأدوات المقدمة من قبل المعيار التربوي الوطني الإجراءات التي قامت بها الباحثة هي: (١) تثبيت البيانات (٢) اختيار العينة (٣) تسجيل (٤) تبسيط (٥) استخلاص (٦) الاستنتاج و (٧) تقديمها. ونتائج هذا البحث هي: أن النسبة المئوية لصلحية المحتوى حصلت على نتيجة ٨٢,٢% (لائق جدا)، النسبة المئوية لصلحية العرض حصلت على نتيجة ٧٧,٧% (لائق) النسبة المئوية لصلحية اللغة حصلت على نتيجة ٩٠% (لائق جدا)، النسبة المئوية لصلحية الخطوط البيانية حصلت على نتيجة ٦٦,٧% (لائق).^{١٩}

¹⁹ Kamila Maryam Kotta, 2023, *Analisis Kitab Al-Arabiyyah lil Hayat Pada Pembelajaran PPBA Di Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang (Studi Analisis Berdasarkan Standar Nasional Pendidikan)*, Tesis, Pendidikan Bahasa Arab Pascasarjana. Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, hlm. 8.

وجه الشبه بين ذلك البحث وبحث الباحث هو أن كلاهما يناقش تحليل الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية. أما الفرق بينهما فهو أن ذلك البحث استخدم معايير من BNSP بينما استخدم بحث الباحث معايير من BSKAP، كما استخدم ذلك البحث كتاب العربية للحياة في البرنامج المكثف لتعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج بينما استخدم بحث الباحث الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية في المرحلة الثانوية من مؤسسة الهمشا.

الخامس: رسالة الماجستير كتبها Haning Rofi'ah بعنوان تحليل مواد تعليم اللغة العربية لطلاب الصف السابع من مدرسة روضة العلوم الثانوية غويانجان ترانجكيل بائي: (منظور عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان). واستخدم ذلك البحث منهج البحث المكتبي النوعي. وخلص ذلك البحث إلى أن المواد التعليمية في مدرسة روضة العلوم الثانوية غويانجان ترانجكيل بائي تتفق في معظمها مع توقعات عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان إلا أن هناك بعض الأمور التي لا تتفق مع نظرية عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان. ومحدودية هذا البحث هو أن البحث لا يتضمن تحليلاً لنتائج استخدام المواد التعليمية مدرسة روضة العلوم الثانوية غويانجان ترانجكيل بائي. ٢٠

²⁰ Haning Rofi'ah, *Analisis Bahan Ajar Mata Pelajaran Bahasa Arab Siswa Kelas VII Madrasah Tsanawiyah Raudlatul Ulum Guyangan Trangkil Pati: (Perspektif 'Abd al-Rahmān Ibn Ibrāhīm al-Fauzān)*, Tesis, (Semarang: UIN Walisongo Semarang, 2022), hlm. vi.

إن وجه التشابه بين هذا البحث وبحث الباحث هو أن كلاهما يناقش تحليل الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية. والفرق هو أن ذلك البحث استخدم معايير عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان بينما استخدم بحث الباحث معايير من BSKAP، واستخدم في بحث الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية في المرحلة المتوسطة بينما استخدم بحث الباحث الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية في المرحلة الثانوية من مؤسسة الهمشا. ولتوضيح دراسات السابقة، سيشرح الباحث بالجدوال التالية:

رقم	موضوع	كاتب	سنة	منهجية البحث	التعليق	الفرق
١	تحليل الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية في وزارة الشؤون الدينية استناداً إلى وكالة معايير المناهج والتقويم التربوي	Titi Mulyanti	٢٠٢٤	منهج البحث المكتبي النوعي	كلاهما يناقش تحليل الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية، وكلاهما يستخدم معايير من BSKAP	من ناحية الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية المستخدمة
٢	تحليل كتاب اللغة العربية التطبيقية للصف السابع الإعدادي/متوسط لمعلم	Najih و Fasabikh	٢٠٢٤	منهج البحث المكتبي النوعي	كلاهما يناقش تحليل الكتاب المدرسي بمادة اللغة	من ناحية الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية

المستخدمة ومرحلته	العربية، وكلاهما يستخدم معايير من BSKAP				اللغة العربية فوسكام سيدوارجو من منظور مجلس معايير المناهج والتقويم التربوي (BSKAP)	
من ناحية المعايير والكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية المستخدمة	يناقش كلاهما تحليل الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية	منهج البحث المكتبي النوعي	٢٠٢١	Mairita Relawati	تحليل مواد الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية لسيتي ليلي خمسة اللسانس للصف السادس مدرسة المحمدية الابتدائية ٣ أمباركتاوانغ	٣

					غامبينغ يوغياكارتا	
من ناحية المعايير والكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية المستخدمة	يناقش كلاهما تحليل الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية	منهج البحث المكتبي النوعي	٢٠٢٤	Kamila Maryam Kotta	تحليل كتاب العربية للحياة في البرنامج المكثف لتعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج (دراسة تحليلية وفق المعيار التربوي الوطني)	٤
من ناحية المعايير والكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية المستخدمة	يناقش كلاهما تحليل الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية	منهج البحث المكتبي النوعي	٢٠٢١	Haning Rofiah	تحليل مواد تعليم اللغة العربية لطلاب الصف السابع من مدرسة روضة العلوم الثانوية غويانجان	٥

					تراڭكييل باٽي: (منظور عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان)	
--	--	--	--	--	--	--

جدوال ١،١: نظرة عامة على الدراسات السابقة

الباب الثاني نظرية البحث

أ. الكتاب المدرسي

١. تعريف الكتاب المدرسي

الكتاب المدرسي هو الوثيقة بيد التلاميذ وأولياء أمورهم التي تترجم المنهج إلى عمل يؤديه التلاميذ بالمدرسة والمنزل من أجل تحقيق أهداف المنهج.^{٢١} وهو كتاب يحتوي على المعرفة الناتجة عن تحليلات المناهج الدراسية في شكل مكتوب. ويتم إعداد الكتاب باستخدام لغة بسيطة ومشوقة ومزودة بالصور والتعليقات التوضيحية ومحتويات الكتاب والبليوغرافيا. ويطلق عليه أيضًا اسم الكتاب المدرسي الذي يحتوي على وصف لمادة أو مجال دراسي معين، وقد تم ترتيبه بشكل منهجي وتم اختياره بناءً على أهداف محددة وتوجهات التعلم وتطور الطالب المراد استيعابه.^{٢٢} يعد هذا الكتاب مفيدًا جدًا للمعلمين والطلاب في استكشاف المعرفة وفقًا لموادهم الدراسية.

لا يمكن فصل الكتاب المدرسي عن مفهوم مواد التدريس، لأنه أحد أنواع مواد التدريس. مواد التدريس هي مجموعة من المواد التي يتم ترتيبها بشكل منهجي سواء كانت مكتوبة أو غير مكتوبة

^{٢١} علي إسماعيل محمد، المنهج في اللغة العربية (القاهرة: مكتبة وهبة، ١٩٩٧)، ص.

بحيث تخلق بيئة أو جواً يسمح للطلاب بالتعلم.^{٢٣} والكتاب المدرسي يعد أهم مواد التعليم، ومن هنا فإن المدرسين يوصون بالعناية بإعداده، ولا سيما تلك المواد التي تعنى بتعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، ويظل التسليم بأهمية الكتاب المدرسي أمراً لا يحتاج إلى تقرير، فبالرغم مما قيل و يقال عن تكنولوجيا التعليم وأدواته وآلاته الجديدة، يبقى للكتاب المدرسي مكانته المتفردة في العملية التعليمية. فعملية التدريس أياً كان نوعها أو نمطها أو مادتها ومحتواها تعتمد اعتماداً كبيراً على الكتاب المدرسي، فهو يمثل بالنسبة للمتعلم أساساً باقياً لعملية تعلم منظمة، وإساساً دائماً لتعزيز هذه العملية، ومرافقاً لا يغيب للاطلاع السابق والمراجعة التالية. وهو بهذا ركن مهم من أركان عملية التعلم، ومصدر تعليمي يلتقي عنده المعلم والمتعلم، وترجمة حية لما يسمى بالمحتوى الأكاديمي للمنهج. ولذلك، تعتبر نوعية وجودة الكتاب المدرسي من أهم الأمور التي تشغل بال المهتمين بالمحتوى و المادة التعليمية و طريقة التدريس.^{٢٤}

ينبثق الكتاب المدرسي من خطة الدرس التي يضعها المدرس. ومن حيث المبدأ، يمكن استخدام جميع الكتب كالكتب المدرسية للطلاب، ولكن ما يميز الكتاب المدرسي عن غيره من الكتب هو طريقة تأليفها لأنها تستند إلى احتياجات التعلم التي يريدها الطلاب

²³ Andi Prastowo, *Panduan Kreatif Membuat Bahan Ajar Inovatif...*, hlm. 16.

^{٢٤} عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان, إعداد مواد تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها, (رياض: مكتبة الملك الفهد الوطنية، ٢٠١١)، ص. ٩.

ولم يتقنوها جيداً. كما يعتمد التطوير أيضاً على مفهوم تصميم التعلم القائم على الكفاءة أو لتحقيق أهداف التعلم. ويحتاج المدرسون في تأليف الكتاب المدرسي إلى مصادر عديدة مثل الكتب المرجعية التي يمكن العثور عليها في المكتبات الإلكترونية والصحف والمجلات وكذلك نتائج مناقشات الحلقات الدراسية التي يتم متابعتها. ومن شأن القدرة على كتابة وتطوير الأفكار الرئيسية للكتاب المدرسي أن تدرب المدرسين على التفكير الشامل الذي يرغب الطلاب في تحقيقه.^{٢٥}

وقال طعيمة في تعريفه لمفهوم الكتاب المدرسي: إن الكتاب المدرسي يشمل مختلف الكتب والأدوات المصاحبة التي يتلقى الطالب منها المعرفة والتي يوظفها المعلم في البرنامج التعليمي مثل أشرطة التسجيل والمذكرات والمطبوعات التي توزع على الطلاب وكراسة التدريبات، والكراسة الاختبارات الموضوعية ومرشد المعلم.^{٢٦} الكتاب المدرسي هو كتاب مطبوع أو إلكتروني يشمل موضوعات دراسية مقررّة في أي مجال من مجالات الدراسة بكافة تفصيلات العلمية. وغالبا ما يكون الكتاب الدراسي هو مرجع الأول الذي يعود إليه أي درّاس لاكتساب معلوماته.^{٢٧}

²⁵ Ika Lestari, *Pengembangan Bahan Ajar Berbasis Kompetensi*, (Padang: Akademia Permata, 2013), hlm. 1-2.

^{٢٦} عبد الحميد عبد الله وناصر عبد الله الغالي، أسس الإعداد الكتب التعليمية

لغير الناطقين بالعربية (القاهرة: دار الاعتصام، ١٩٩١)، ص. ٩.

^{٢٧} ماهر اسماعيل صبري يوسف، المدخل للمناهج وطرق التدريس، (الرياض:

مكتبة الشقري للنشر والتوزيع، ٢٠١٠)، ص. ١٤.

يزود الكتاب المدرسي الدارسين بالجوانب الثقافية المرغوب فيها، كما يمدهم بالخبرات والمعلومات والحقائق التي تنمي قدراتهم على النقد والاتجاه العقلي نجزي أحداثه كجزء من عملية التفهم والاستيعاب كما يمثل الكتاب المدرسي السلطة في فرض الفكرة، فهو يؤكد المعاني، ومن هنا فإنه شديد التأثير على الدارسين له، لأنه يعرضو جهة نظر عن الحقيقة وصورة عن العالم تحما في نفسها إثبات صحتها، ومن ثم تحدث فيه معاني الكتاب المدرسي استجابات مهينة وانفعالات تلقائية.^{٢٨}

وبناءً على التعريف السابق، يخلص المؤلف إلى أن الكتاب المدرسي هو الكتاب الذي يحتوي على معارف أو مجموعة من المواد مرتبة بشكل منهجي يشير إلى المنهج المستخدم لتلبية احتياجات التعلم لدى الطلاب، ومطورة على أساس الكفاءات لتحقيق أهداف التعلم المرجوة.

٢. تغطية الكتاب المدرسي

يحتل الكتاب المدرسي بشكل أساسي مكانا مهما في عملية التعليم لكل من المدرسين والطلاب. لأن المدرسين سيواجهون صعوبة في زيادة فعالية التعليم بدون مواد تعليمية. وبالمثل، سيواجه الطلاب

^{٢٨} عبد الحميد عبد الله وناصر عبد الله الغالي، أسس الإعداد الكتب التعليمية

لغير الناطقين بالعربية (القاهرة: دار الاعتصام، ١٩٩١)، ص. ٧.

- عقبات بدون الكتاب المدرسي.²⁹ لذلك من الضروري وجود نطاق
للكتاب المدرسي الذي يمكن أن يسهل على المدرسين والطلاب في
التعلم. ويوضح أريس دوي جاهيونو في كتابه أن الكتاب المدرسي
الجيد يجب أن يحتوي على سبعة نطاقات، وهي:³⁰
- (أ). العنوان، مادة دراسية، معايير الكفاءة، الكفاءات الأساسية،
المؤشرات، المكان أو الفصل الذي يدرس فيه الطلاب.
- (ب). تعليمات التعلم (تعليمات الطالب أو المدرس)
- (ج). الأهداف المطلوب تحقيقها
- (د). المعلومات الداعمة
- (هـ). التمارين
- (و). تعليمات العمل
- (ز). التقويم
٣. فوائد الكتاب المدرسي

إن إعداد الكتاب المدرسي مفيد جداً لكل من المعلمين
والطلاب على حد سواء. وتتمثل الفائدة الأولى للمعلمين في حصول
المعلمين على مواد تعليمية تتوافق مع متطلبات المناهج الدراسية وتتوافق
مع احتياجات التعلم لدى الطلاب. ثانياً، لم يعد الاعتماد على

²⁹ Abdul Hamid, *Pembelajaran Bahasa Arab Pendekatan, Metode Strategi, Materi, Media*, (Malang: UIN Malang, 2008), hlm. 74.

³⁰ Aris Dwicahyono, *Pengembangan Perangkat Pembelajaran (Silabus, RPP, Bahan Ajar)*, (Yogyakarta: Gava Media, 2014), hlm. 172.

الكتاب المدرسي الذي يصعب الحصول عليه في بعض الأحيان. ثالثاً، إنها تُثري العملية التعليمية لأنها تُطوّر باستخدام مراجع متنوعة. رابعاً، تضيف إلى ذخيرة المعلمين من المعرفة والخبرة في كتابة المواد التعليمية. خامساً، بناء تواصل تعليمي فعال بين المعلمين والطلاب لأن الطلاب سيشعرون بمزيد من الثقة في معلمهم. سادساً، زيادة عدد الأرصدَة DUPAK (قائمة مقترحات الأرصدَة المقترحة) إذا تم جمعها في كتب ونشرها.³¹

أما الفوائد التي تعود على الطلاب فتتمثل في خلق أنشطة تعليمية مشوقة وفرص تعلم مستقلة وتقليل الاعتماد على المعلمين، والحصول على الراحة في تعلم كل كفاءة يجب إتقانها.³²

٤. أهداف الكتاب المدرسي

تشمل أهداف إعداد الكتاب المدرسي ثلاثة أمور. أولاً، توفير الكتاب المدرسي الذي يتفق مع متطلبات المنهج الدراسي من خلال مراعاة احتياجات الطلاب، أي الكتاب المدرسي الذي يتفق مع خصائص الطلاب وبيئتهم أو بيئتهم الاجتماعية. ثانياً، مساعدة الطلاب في الحصول على كتب مدرسية بديلة بالإضافة إلى الكتاب

³¹ Zulhannan, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*, (Jakarta: Rajawali Pers, 2015), hlm. 150.

³² Aris Dwicahyono, *Pengembangan Perangkat Pembelajaran (Silabus, RPP, Bahan Ajar)*..., hlm. 171-172.

المدرسي الذي يصعب الحصول عليه أحياناً. ثالثاً، تسهيل مهمة المعلمين في تنفيذ عملية التعليم.³³

٥. وظائف الكتاب المدرسي

بشكل عام، تتمثل وظيفة الكتاب المدرسي بالنسبة للمعلمين في توجيه جميع أنشطتهم في عملية التعلم وكذلك مادة الكفايات التي ينبغي تدريسها للطلاب. أما بالنسبة للطلاب، فتكون مرشداً في عملية التعلم وهي مادة الكفاءات التي ينبغي دراستها.³⁴ يعمل الكتاب المدرسي أيضاً كأداة تقييم لتحقيق نتائج التعلم. ويتضمن الكتاب المدرسي الجيد على الأقل تعليمات التعلم، والكفاءات المطلوب تحقيقها، ومحتوى الدرس، والمعلومات الداعمة، والتمارين، وتعليمات العمل، والتقييم، والاستجابة للتقويم. استناداً إلى استراتيجية التعلم المستخدمة، يمكن تقسيم وظيفة الكتاب المدرسي إلى ثلاثة أنواع، وهي وظائف في التعلم الكلاسيكي والتعلم الفردي والتعلم الجماعي. والشرح كما يلي:³⁵

³³ Aris Dwicahyono, *Pengembangan Perangkat Pembelajaran Silabus, RPP, PHB, Bahan Ajar ...*, hlm.172.

³⁴ Lestari, *Pengembangan Bahan Ajar Berbasis Kompetensi...*, hlm. 7.

³⁵ Ika Lestari, *Pengembangan Bahan Ajar Berbasis Kompetensi...*, hlm. 7-8.

- (أ). وظيفة الكتاب المدرسي في التعلم الكلاسيكي
- (١) بوصفه المصدر الوحيد للمعلومات والمشرف والمتحكم في عملية التعلم (في هذه الحالة، يكون الطالب في هذه الحالة سلبياً ويتعلم بسرعة الطلاب في التعلم).
- (٢) ككتاب داعم لعملية التعلم.
- (ب). وظيفة الكتاب المدرسي في التعلم الفردي
- (١) كوسيلة رئيسية في عملية التعلم.
- (٢) كأداة تستخدم في تنظيم عملية حصول الطلاب على المعلومات والإشراف عليها.
- (٣) كداعم لوسائط التعلم الفردي الأخرى.
- (ج). وظيفة الكتاب المدرسي في التعلم الجماعي.
- (١) ككتاب يتكامل مع عملية التعلم الجماعي، من خلال توفير معلومات حول خلفية المادة، ومعلومات حول أدوار الأشخاص المشاركين في التعلم الجماعي، وتعليمات حول عملية التعلم الجماعي نفسها.
- (٢) ككتاب داعم لكتاب الدراسة الرئيسي، وإذا تم تصميمه بهذه الطريقة، فإنه يمكن أن يزيد من دافعية الطالب للتعلم. وأما وظائف الكتاب المدرسي العربي عند رشدي أحمد طعيمة لتعليم اللغة العربية فهي:^{٣٦}

^{٣٦} رشدي أحمد طعيمة، دليل عمل في إعداد المواد التعليمية لبرامج تعليم العربية للناطقين بغيرها، (مكة: معهد اللغة العربية بجامعة أم القرى، ١٩٥٧)، ص. ٢٩-٣٠.

أ). أن يقدم الطلاب ما يحتاجون إليه من المواد التعليمية لتنمية مهاراتهم اللغوية الرئيسية.

ب). أن يزود الطلاب بالتدريبات في هذه اللغة.

ج). أن يوضح للطلاب امتياز اللغة العربية وخصائصها.

د). أن يعكس فلسفة مؤلفي الكتاب العربي من تدريس هذه اللغة.

ه). أن تعرض الأصول الثقافية الإسلامية والعربية بهذه اللغة العظيمة، لغة القرآن الكريم.

٦. مبادئ تطوير الكتاب المدرسي

هناك العديد من المبادئ التي يجب مراعاتها عند تطوير

الكتاب المدرسي، من بين مبادئ أخرى:^{٣٧}

أ). أولاً، ابتداءً من السهل لفهم الصعب، ومن الملموس لفهم المجرد.

ب). ثانيًا، التكرار سيعزز الفهم.

ج). ثالثًا، ستوفر التغذية الراجعة الموضوعية تعزيزًا لفهم المتعلمين.

د). رابعًا، يعد ارتفاع الدافعية للتعلم أحد محددات نجاح التعلم.

ه). خامسًا، إن تحقيق الأهداف مثل صعود الدرج، خطوة بخطوة سيؤدي في النهاية إلى تحقيق الأهداف.

³⁷ Aris Dwicahyono, *Pengembangan Perangkat Pembelajaran...*, hlm. 172.

٧. مزايا الكتاب المدرسي وعيوبه

هناك عدة مزايا للكتب المدرسية منها ما يلي:^{٣٨}

(أ). يركز على القدرات الفردية للطلاب، لأن الطلاب في جوهرهم لديهم القدرة على العمل بمفردهم وهم أكثر مسؤولية عن أفعالهم.

(ب). وجود تحكم في مخرجات التعلم فيما يتعلق باستخدام معايير الكفاءة في كل الكتاب المدرسي والذي يجب أن يحققها الطلاب.

(ج). ملاءمة المنهج من خلال وجود أهداف وطرق تحقيقها حتى يتمكن الطلاب من معرفة العلاقة بين التعلم والنتائج التي سيحصلون عليها.

أما عيوب استخدام الكتاب المدرسي ما يلي:

(أ). يتطلب إعداد الكتاب المدرسي جيدة خبرة معينة. يعتمد نجاح الكتاب المدرسي أو فشله على إعداداته. فقد تكون الكتاب المدرسي ذو أهداف وأدوات قياس ذات مغزى، لكن الخبرات التعليمية الواردة فيها غير مكتملة أو غير مكتملة. ومن المرجح أن يرفض الطلاب مثل هذا الكتاب المدرسي أو الأسوأ من ذلك أن يضطر الطلاب إلى استشارة أحد الميسرين. وهذا

³⁸ Ika Lestari, *Pengembangan Bahan Ajar Berbasis Kompetensi...*, hlm. 8.

بالطبع ينحرف عن الخصائص الرئيسية لنظام الكتاب المدرسي.

(ب). من الصعب تحديد الجدول الزمني وعملية التخرج، ويتطلب إدارة تعليمية مختلفة تمامًا عن التعليم التقليدي، لأن كل طالب يكمل الكتاب المدرسي في أوقات مختلفة، حسب سرعته وقدرته الفردية.

(ج). دعم التعلم في شكل مصادر التعلم، مكلف للغاية، لأن كل طالب يجب أن يجدها بنفسه. على عكس التعلم التقليدي، يمكن استخدام مصادر التعلم مثل الوسائل التعليمية معًا في التعلم.

ب. تحليل الكتاب المدرسي

في القاموس الإندونيسي الكبير، التحليل هو تحليل موضوع ما إلى أجزائه المختلفة ودراسة الأجزاء نفسها والعلاقات بين الأجزاء للحصول على فهم وإدراك دقيق لمعنى الكل. ووفقاً لجوجياتنو، يمكن تعريف التحليل بأنه تحليل نظام معلومات سليم إلى أجزائه المكونة له بقصد تحديد وتقويم المشاكل والفرص والعقبات التي تحدث والاحتياجات المتوقعة حتى يمكن اقتراح التحسينات.³⁹ وقال القاني بأن التحليل هو: أحد الأساليب الشائعة

³⁹ Hanik Mujiati dan Sukadi, Analisis Dan Perancangan Sistem Informasi Stok Obat Pada Apotek Arjowinangun, (*Indonesian Journal on Computer Science-Speed (IJCSS) FTI*)

الذي يستخدم في وصف المواد التعليمية ولتقويم المناهج من أجل تطويرها. وهو يعتمد على تحديد أهداف التحليل ووحدة التحليل للتوصل إلى مدى شيوع ظاهرة أو أحد المفاهيم أو فكرة أو أكثر. وبالتالي تكون نتائج هذه العملية، إلى جانب ما يتم الحصول عليه من نتائج من خلال أساليب أخرى مؤشرات تحدد اتجاه التطوير فيما بعد.^{٤٠}

وأما تحليل الكتاب المدرسي فهو دراسة منهجية تهدف إلى فحص وتقويم العناصر أو الهياكل المختلفة للمادة الدراسية الواردة في الكتاب المدرسي. وتتضمن هذه العملية فحصًا متعمقًا لمحتوى الكتاب المدرسي وطريقة عرضه وجودة لغته للتأكد من أن المادة المقدمة مناسبة للأهداف التعليمية واحتياجات الطلاب.

لتحديد هل يكون الكتاب المدرسي الذي سيتم استخدامه ذا جودة عالية أم لا، يمكن في الواقع النظر مباشرةً إلى نتائج التعليم التي يحققها الطلاب. ومع ذلك، من الناحية العلمية والأكاديمية، يتم تقويم صلاحية وملاءمة الكتاب المدرسي كمواضع تدريسية من خلال تحليل أو تقويم الكتاب المدرسي.

والغرض من تحليل الكتاب المدرسي هو تحديد ملاءمته لاحتياجات المستخدمين (المتعلمين والمعلمين). وفي النهاية، سيكون تحليل الكتاب المدرسي قادرًا على تقديم فوائد إيجابية لتحسين جودة مخرجات

UNSA), ijcs.unsa.ac.id, ISSN:1979-9330 (print) - 2088-0154 (online) – 2088-0162 (CDROM).

^{٤٠} اللقاني أحمد حسين، المناهج بين النظرية والتطبيق، (القاهرة: عالم الكتب، ١٩٨١)،

ص. ١٦٥.

التعلم وجودة المخرجات التعليمية. فمن خلال أنشطة تحليل الكتاب المدرسي يمكن لجميع الممارسين التربويين تحديد مناسبة الكتاب المدرسي المستخدم، وبمكثهم اختيار الكتاب المدرسي ذا جودة عالية ومناسبة للاستخدام في تصميم وتنفيذ عملية التعليم والتدريس.⁴¹

ج. معايير الكتاب المدرسي وفقاً لمجلس معايير المناهج والتقويم التربوي (BSKAP)

يرتبط الكتاب المدرسي ارتباطاً وثيقاً بالمنهج الدراسي المعمول به ويجب أن تكون ذات صلة بتنفيذ المنهج الدراسي. الكتاب المدرسي الجيد هو الكتاب المدرسي الذي يفي بالمعايير التي حددها مجلس معايير المناهج والتقويم التربوي (BSKAP). BSKAP هو المجلس الذي أنشأته وزارة التربية والتعليم والثقافة التي حلت محل الوكالة الوطنية لمعايير التعليم (BSNP).

وتوضح المادة ٢٣٤ من القانون رقم ٢٨ لعام ٢٠٢١ واجبات مجلس معايير المناهج والتقويم التربوي (BSKAP)، وهي "تنظيم إعداد معايير المناهج والتقويمات التعليمية وكذلك إدارة نظام الكتب".⁴² وتخضع هيئة الكتاب المدرسي في تنفيذ مهامها للوزير وهي مسؤولة أمام الوزير.

⁴¹ Erlina, "Telaah Buku Ajar Pengajaran Bahasa Arab Di PTAIN." Jurnal Al Bayan UIN Raden Intan, vol. 7, no. 2, 2015, hlm .29. doi:10.24042/albayan.v7i2.345.

⁴² Permendikbud Ristek RI No 28 Th 2021 Tentang Organisasi Dan Tata Kerja Kementerian Pendidikan, Kebudayaan, Riset, Dan Teknologi", Bab X, Pasal 234.

يجب أن يكون الكتاب المدرسي المستخدم لدعم الأنشطة التعليمية للطلاب ذو جودة عالية. من الضروري إجراء تقييم للكتاب المدرسي لمعرفة جودة الكتاب المدرسي. وهذا ما تم توضيحه في المادة ٢ من القرار رقم ٢٥ لعام ٢٠٢٢ بشأن تقييم الكتاب المدرسي في المادة ٢ التي تنص على أن "تقويم الكتاب المدرسي يهدف إلى الحصول على الكتاب المدرسي عالية الجودة كمصادر تعليمية و/أو مواد تعليمية للطلاب و/أو المعلمين و/أو العاملين في مجال التعليم في الوحدات التعليمية و/أو البرامج التعليمية".

يتطلب المناهج الدراسية الحديثة توحيد معايير الكتاب المدرسي. يتم تنظيم معايير الكتاب المدرسي في معايير جودة الكتاب المدرسي في Permendikbudristek رقم ٢٢ لعام ٢٠٢٢ بشأن معايير جودة الكتاب، ومعايير العملية وقواعد اقتناء المخطوطات، ومعايير العملية وقواعد نشر الكتب.

معايير جودة الكتاب ضرورية لمعرفة مدى كفاءة الكتاب المدرسي. سيتم عرض معايير إعداد الكتاب المدرسي BSKAP في الشرح التالي:^{٤٣}

١. معايير المادة

المادة هي المحتوى المقدمة في الكتاب المدرسي. يجب أن تكون المادة الموجودة في الكتاب المدرسي متوافقة مع المنهج الدراسي

⁴³ Permendikbud Ristek RI No 22 Th 2022 Tentang Standar Mutu Buku Pendidikan Bab II Pasal 8.

المستخدم. هناك معياران لمادة الكتاب المدرسي، وهما معيار استيفاء متطلبات محتوى الكتاب ومعيار أهلية محتوى الكتاب.

ومعايير استيفاء محتوى الكتاب ما يلي:

(أ). لا يتعارض مع قيم مبادئ الخمسة

(ب). لا يتميز على أساس العرق والدين أو بين الجماعات

(ج). لا يحتوي على عناصر إباحية

(د). لا يحتوي على عناصر عنف

(هـ). لا يحتوي على كلام يحض على الكراهية

ومعايير أهلية محتوى الكتاب ما يلي:

(أ). الصواب من جهة العلوم

لا تجعل عرضة محتوى الكتاب المدرسي من النظريات أو المفاهيم أو القوانين أو الافتراضات أو البديهيات المقدمة تحيزاً ولديها تفسيرات متعددة، لكن تتوافق مع التعريفات المطبقة في مجال العلوم. والحقائق المقدمة تتوافق مع الواقع التجريبي وهي فعالة في تحسين قدرات الطلاب. والإجراءات أو الطرق المقدمة متماسكة ومنطقية حتى يتمكن الطلاب من تطبيقها بشكل جيد وصحيح.

(ب). المناسبة بمعايير ومناهج التعليم الوطنية المعمول بها

تشمل المواد المعروض جميع الكفاءات التي يجب أن يتقن الطلاب مستوى الفصل المناسب ومستوى التعليم بناءً على معايير التعليم الوطنية والمناهج الدراسية المعمول بها.

ج). التوافق بتطورات العلوم والتكنولوجيا

تستوعب المواد المعروض أحدث التطورات العلمية والتكنولوجية وفقاً للمجالات المعرفة الخاصة بكل منها. تشجع الأوصاف والأمثلة والتدريبات المقدم الطلاب على الحصول إلى معلومات من مصادر صحيحة مختلفة حتى يمكن أن يكون مسؤولاً فيها.

د). المطابقة بالسياق والبيئة

المواد الموصوفة تتوافق مع الحياة اليومية للطلاب والحكمة المحلية والسياق الأوسع للحياة.

ه). المواصلة بين محتوى الكتاب

كل جزء من أجزاء الكتاب متعلق ومتكامل ومتربط بحيث يمكن للطلاب فهم تدفق المناقشة.

٢. معايير العرض

عرض المادة هو كيفية نقل المادة في الكتاب المدرسي. الكتاب المدرسي الجيد هو الكتاب الذي يمكن للقارئ فهم اللغة المستخدمة في تقديم المادة بسهولة. ومعايير العرض هي معايير لجدوى تقديم محتوى الكتاب بما يتوافق مع الجمهور المستهدف وجدوى استخدام اللغة المعيارية.

يجب أن تتضمن معايير العرض جوانب الأهلية التالية:

أ). تقديم محتوى الكتاب وفقاً لمستوى التطور النفسي والقدرة اللغوية للمتعلمين

يمكن استخدام الأنماط التالية في تقديم المواد، وهي:

١) النمط الهرمي وهو التسلسل المنطقي والمنهجي لمستويات المعرفة

٢) النمط الإجرائي وهو تسلسل منطقي ومنهجي للعمليات المهارية؛ و

٣) النمط العنقودي (المجموعة) وهو عبارة عن تجميع المواد في موضوع تعليمي موحد. يتم تقديم كل فصل بشكل متماسك ومتواصل وفقاً لمستوى النمو النفسي والمهارات اللغوية للطلاب.

ب). استخدام لغة مناسبة و اتصالية وفقاً لمستويات إتقان اللغة لدى المتعلمين

بساطة وتعقيد اللغة المستخدمة بما يتوافق مع المهارات اللغوية للمتعلمين ويشير إلى الإرشادات اللغوية المبنية على اللوائح القانونية. يتم ضبط استخدام اللغة وفقاً للبرميل اللغوي للنص المتنوع.

٣. معيار التصميم

التصميم هو إطار أو تصميم. ويعني التصميم في الكتاب المدرسي استخدام الرسوم التوضيحية والزخارف النمطية في صفحة

المحتويات وصور غلاف الكتاب. يتماشى استخدام معايير التصميم مع الجمهور المستهدف. القراء المستهدفون هم المتعلمون. وتتضمن معايير استخدام الرسوم التوضيحية ملاءمتها للجمهور المستهدف، ودقة العناصر التوضيحية وجاذبيتها. يجب أن تتوافق الرسوم التوضيحية في الكتاب المدرسي مع القراء، فعلى سبيل المثال، يمكن أن تكون الرسوم التوضيحية في الكتب الخاصة بالمرحلة الابتدائية صورًا بسيطة بينما تكون الرسوم التوضيحية في المدارس الثانوية صورًا أكثر تعقيدًا. تتضمن معايير تصميم صفحة المحتوى معايير تشريح الكتاب، والوضوح وسهولة القراءة، والجدبية. يجب أن تحتوي صفحة المحتويات على فصول وفصول فرعية وفصول فرعية مرتبة ترتيبًا دقيقًا ليسهل على القراء ويجذب اهتمامهم بالقراءة. تتضمن معايير تصميم غلاف الكتاب معايير تشريح غلاف الكتاب ووضوح وسهولة قراءته وجاذبيته. تشريح غلاف الكتاب هو العنوان الرئيسي للكتاب، واسم المؤلف، وشعار أو اسم الناشر الذي يتم جعله جذابًا قدر الإمكان.

معايير تصميم الكتب المطبوعة هي معايير لتصميم صفحات محتوى الكتاب وأغلفة الكتب التي تحقق جوانب تصميم التواصل البصري بما يتناسب مع مستوى التطور العمري للمتعلمين. تشمل معايير تصميم الكتب المطبوعة ما يلي:

- (أ). استخدام الرسوم التوضيحية التي تفي بملاءمة القراء المستهدفين (المتعلمين)، ودقة موضوع الرسم التوضيحي (الغرض والوظيفة والمعنى لمحتوى الكتاب)، وجمالياته
- (ب). تصميم صفحة المحتويات التي تفي بمعايير تشريح الكتاب، والوضوح وسهولة القراءة، والجاذبية
- (ج). تصميم صفحة غلاف الكتاب الذي يفي بمعايير تشريح غلاف الكتاب، والوضوح وسهولة القراءة، والجاذبية
٤. معايير الرسومات

الرسومات هي شيء يتعلق بالطباعة. الرسومات في الكتاب المدرسي هي شيء متعلق بالكتاب المادي في شكل حجم الكتاب والورق وحجم الخط واللون والرسوم التوضيحية وغيرها. معايير الرسومات هي معايير لجودة المطبوعات في الكتب المطبوعة وجودة العروض الإلكترونية في الكتب الإلكترونية.

يبحث استخدام المعايير الرسومية في الجوانب السهلة الاستخدام والأمانة والمريحة. تشمل معايير جودة الطباعة جودة الشكل، وجودة الطباعة، وجودة التجليد، وجودة التجليد، وجودة القص المشط أو القص النظيف. يمكن للكتاب عالي الجودة أن يستوفي المعايير الرسومية بحيث لا يتلف بسهولة ويكون مريحًا للاستخدام في التعلم اليومي. في حين تشمل معايير جودة العرض للكتب الإلكترونية سهولة القراءة على مختلف الأجهزة والمنصات؛ وتوافرها بأحجام

مستندات خفيفة الوزن نسبياً؛ وسهولة توزيعها إلكترونياً عبر مختلف المنصات على المستخدمين.

وتشمل معايير جودة العرض للكتب المطبوعة ما يلي:

- (أ). جودة التنسيق، أي تشابه مواصفات الطباعة بين النموذج الأولي (النموذج الأولي للكتاب) والمخرج المطبوع.
- (ب). جودة الطباعة، أي حدة الطباعة، وتساوي الحبر، ودقة الخامة (الورق)، ودقة الطباعة.
- (ج). جودة التجليد، أي قوة التجليد وملاءمة ترتيب الصفحات (كراس/كاترين).
- (د). جودة التمشيط/التجليد النظيف، أي دقة نتائج القطع وفقاً لخط القطع.

د. تحليل الأخطاء

١. تعريف تحليل الأخطاء

تحليل الأخطاء هو إجراء عمل له خطوات معينة تشمل جمع العينات، وتحديد الأخطاء الموجودة في العينة، وشرح الأخطاء، وتصنيف الأخطاء بناءً على أسبابها، وتقييم مدى خطورة الأخطاء^{٤٤}. هذه تحليل الأخطاء هو حقل الدراسة التي تقع في اللغويات التطبيقية. هذه

⁴⁴ Subhan Mughni, "Analisis Kesalahan Menulis Bahasa Arab di Kalangan Maha Siswa Program Studi Bahasa Arab", *Jurnal Al-Qalam*, (Vol. 2, No. 3, 2005), hlm. 476.

الدراسة هي ليست الواقعة الجديدة لمدرس اللغة، لأن نتائج تحليل الأخطاء استخدمت لتحسين عملية تعليم اللغة^{٤٥}.

انطلاقاً من الآراء العديدة المذكورة، يمكن استنتاج أن تحليل الأخطاء هو عملية من الأنشطة التي يقوم بها الباحث أو المعلم لتحديد وتصنيف ووصف أخطاء الطالب في استخدام اللغة الهدف.

٢. أنواع تحليل الأخطاء

اقتسم دكتور البدراوى زهران الأخطاء اللغوية إلى أربعة أقسام هي^{٤٦}:

أ). الأخطاء الإملائية

الأخطاء الإملائية هي أخطاء كتابة الأحرف المعينة (مثل الهمزة وحروف العلة) وربطها وفصلها. من أسباب هذه الأخطاء هي عدم معرفة الكاتب عن القواعد الإملائية الصحيحة. استنتج الباحث أن تحليل الأخطاء الإملائية هو نشاط الملاحظة والتحقق من أخطاء كتابة الأحرف المعينة.

ب). الأخطاء الصرفية

^{٤٥} زهى يريت، " تحليل الأخطاء في كتابة الإملاء لطلاب الفصل الثامن بمدرسة البيومي المتوسطة الإسلامية المتكاملة منجوك الشرقية للعام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢٠"، بحث علمي، (ماترام: تدريس اللغة العربية كلية التربية والمدريسة جامعة ماترام الإسلامية الحكومية، ٢٠٢١)، ص. ٩.

^{٤٦} البدراوى زهران، "علم اللغة التطبيقي في المجال التفاضلي (تحليل الأخطاء)"، (القاهرة: دار الأفق العربية، ٢٠٠٧)، ص. ٢١-٢٢.

الأخطاء الصرفية هي أخطاء استخدام اشتقاق الشكل والتركيب والكلمة في الجمل. ويدخل في هذه الفئة أخطاء في استخدام الضمير في الفعل أو الاسم، وأخطاء في استخدام الوزن والصيغة، وزمان الصرف، والاشتقاق، وغير ذلك.

(ج). الأخطاء النحوية

الأخطاء النحوية هي أخطاء استخدام تراكيب اللغة العربية. حدثت هذه الأخطاء تتعلق بمناسب نوعها (المذكر والمؤنث مناسب عددها (المفرد والتثنية والجمع) مناسب تعيينها (التنكير و المعرفة).

(د). الأخطاء الدلالية

الأخطاء الدلالية هي أخطاء لغوية تتعلق باختيار المفردات المناسبة واستخدامها وفقاً لبنية الجملة وسياقها. يتضمن في هذا النوع الأخطاء في استخدام العبارة الاصطلاحية وعبارة الكناية والاستعارة والمجاز.

٣. مراحل تحليل الأخطاء

وتمر تحليل الأخطاء بثلاث مراحل، هي:^{٤٧}

(أ). تعريف الخطأ، ويقصد به تحديد المواطن التي تنحرف فيها استجابات الطلاب عن مقاييس الاستخدام اللغوي الصحيح

^{٤٧} رشدي أحمد طعيمة، المهارات اللغوية، (قاهرة: دار الفكر، ٢٠٠٤)، ص. ٣٠٨.

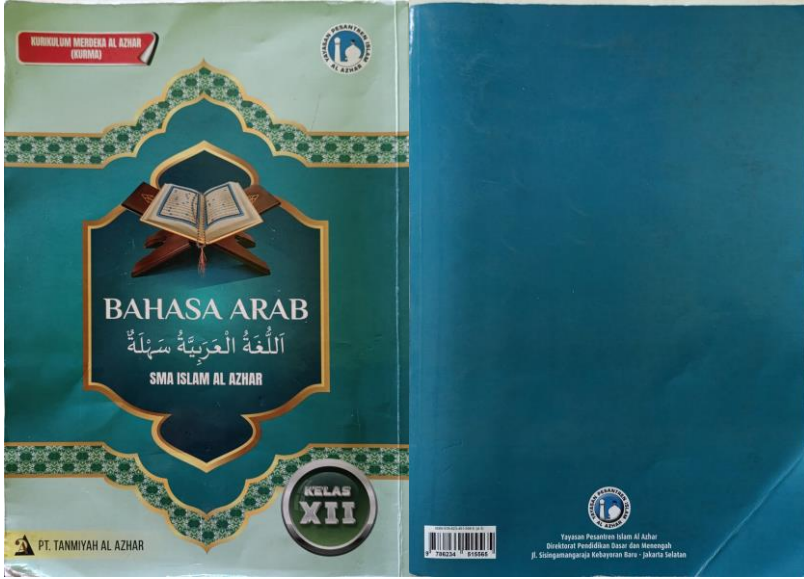
ب). توصيف الخطأ: ويقصد به بيان أوجه الانحراف عن القاعدة، وتصنيفه للفئة التي ينتمي إليها تحديد موقع الأخطاء من المباحث اللغوية .

ج). تفسير الخطأ، ويقصد به بيان العوامل التي أدت إلى هذا الخطأ والمصادر التي يُعزى إليها.

هـ. الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج

مدرسة الأزهر ١٦ الثانوية الإسلامية سمارانج هي إحدى الوحدات التعليمية ذات مستوى المدرسة الثانوية الموجودة في كيدونج فاني، منطقة ميحين، مدينة سيمارانج، جاوا الوسطى. في إجراء تنفيذ أنشطتها، تكون ومدرسة الأزهر ١٦ الثانوية الإسلامية سمارانج تحت رعاية وزارة التعليمية والثقافة.

والكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر في تلك المدرسة هو الكتاب بموضوع "اللغة العربية سهلة" للصف الثاني عشر. ذلك الكتاب نشره شركة تنمية الأزهر بالتعاون مع مديرية التربية الابتدائية والمتوسطة لمؤسسة الأزهر التعليمية الإسلامية، وهو كتاب مخصص للاستخدام المحدود في المدارس تحت رعاية مؤسسة الأزهر التعليمية الإسلامية. هو كتاب بحجم 4A ويحتوي على ٢٠٨ صفحات. ويغلب لون الطوشكا والفيروز على غلافه كما في الصورة التالية:



صورة ٢,١: غلاف كتاب "اللغة العربية سهلة"

ولتوضيح هوية الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشرة بمدرسة الأزهار الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج، وصفه الباحث في الجدول التالي:

اللغة العربية سهلة للصف الثاني عشر	موضوع
رئيس مديرية التربية الابتدائية والمتوسطة مؤسسة الأزهر التعليمية الإسلامية	المسؤول
رئيس قسم المناهج وتطوير البرامج لمديرية التربية الابتدائية والمتوسطة مؤسسة الأزهر التعليمية الإسلامية	المخرج

رئيس قسم المناهج الدينية لمديرية التربية الابتدائية والمتوسطة لمؤسسة الأزهر التعليمية الإسلامية	الرئيس
Musopa, S. Ag Sulchannudin, S. Pd.I	الكاتب
Fauzi Rahman, S. Th.J	المحرر
شركة تنمية الأزهر بالتعاون مع مديرية التربية الابتدائية والمتوسطة لمؤسسة الأزهر التعليمية الإسلامية	الناشر
978-623-451-555-8 (no.jil.lengkap) 978-623- 451-556-5 (jil.3)	ISBN
٢٠٢٤ أبريل، الأولى، الطبعة الأولى	الطبعة

جدوال ٢,١: هوية الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشرة بمدرسة

الأزهار الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج

الهدف من هذا الكتاب هو تزويد طلاب الأزهر بمعارف ومهارات اللغة العربية التي تمكنهم من فهم لغة متن الكتب الدينية باللغة العربية. ومن المتوقع أن يكون متخرجي مدرسة الأزهار الثانوية الإسلامية قادرين على تطوير مهاراتهم في اللغة العربية دون أن يواجهوا صعوبات شديدة في إتقان اللغة العربية.

ولتحقيق هذا الهدف، فإن منهج اللغة العربية في الصف الثاني عشر هو منهج اللغة العربية كأداة لفهم المادة الدينية الإسلامية، ووسيلة للتواصل بين الأفراد أو الجماعات، وتشمل عناصر اللغة: القراءة والاستماع والتركيب والكتابة والحوار. وكلها عناصر المرجوة لمساعدة الطلاب في فهم القرآن والحديث الشريف باعتبارهما المصدر الرئيسي للشريعة الإسلامية، حتى

يتمكن الطلاب من العبادة الصحيحة ومعرفة الإله الذي يجب أن يعبد،
وكيفية عبادته عبادة صحيحة وجميلة كما علمهم النبي محمد صلى الله عليه
وسلم.

طبعة ٢٠٢٤ من كتاب "اللغة العربية سهلة" للصف الثاني موجه
للمنهج المستقل لوزارة التربية والثقافة والبحث التكنولوجية ومثري بمنهج
الأزهر القائم على الأدب والإتقان المتكامل ومشروع تقوية شخصية طالب
الأزهر.

و. دراسة اللغة العربية في المنهج المستقل

١. حقيقة دراسة اللغة العربية في المنهج المستقل

إن ممارسات التعلم التي تشير إلى التعلم المستقل تؤدي في
الواقع إلى كتاب "تعليم المتعلم". أما هذا فهو علاماً نقله مؤلف
كتاب تعلم المتعلمين في باب "عملية طلب العلم أثناء الدراسة
لتحصيل العلم"، أوضح شيخ زرنوجي الحاج أنه من المهم أن يعطى
الطالب الفرصة والمجال لتحديد طرق التعلم الخاصة به. فالسنترى
يعطى الفرصة والفرصة لتحديد التعلم مع المعلم، ويعطى الطلاب
الفرصة لتحديد الدروس والكتب التي ستتم دراستها.^{٤٨}

⁴⁸ Aprianto, dkk, The influence of using audio-lingual method on students' speaking skill in Madrasah Diniyah Takmiliah Awwaliyyah. *Izdihar J. Arab. Lang. Teaching, Linguist. Lit.*,2020 3(2), hlm.155.

واللغة العربية هي إحدى اللغات السامية الوسطى، وهي تنتمي إلى عائلة اللغات السامية وترتبط باللغات العبرية والعربية الجديدة. عدد المتحدثين باللغة العربية أكثر من أي لغة أخرى في عائلة اللغات السامية. ويتحدث بها أكثر من ٢٨٠ مليون شخص. كلغة أولى، ويعيش معظمهم في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. وهي اللغة الرسمية في ٢٥ دولة، وهي لغة العبادة في الإسلام لأنها لغة القرآن.^{٤٩} إندونيسيا هي إحدى الدول غير العربية التي تدرس اللغة العربية. تطبق المؤسسات التعليمية المختلفة تعلم اللغة العربية مع اتباع نماذج تعليمية مختلفة. تشهد نماذج التعلم تطوراً مستمراً مع التطورات التي تطرأ على مجال علوم اللغة والتربية والتعليم وسيرورة العصر. ويتأثر التعلم أيضاً بالمنهج الدراسية، كما عبّر عن ذلك وينارتو إيكاهيوودي بأن المنهج والتعلم أمران متلازمان لا ينفصلان وإن كانا في موقعين مختلفين. والمنهج الذي يتم تطبيقه حالياً في العديد من المؤسسات المدرسية هو المنهج المستقل، وهو بالتأكيد له تأثير على جميع جوانب عنصر التعلم، بما في ذلك تعلم اللغة العربية.^{٥٠}

⁴⁹ Rahmat Iswanto, Pembelajaran Bahasa Arab Dengan Pemanfaatan Teknologi, *Arabiyatuna: Jurnal Bahasa Arab*, Vol.1, No.2,2017, ISSN 2580-5053 (e), 2580-5045 (p), hlm. 147.

⁵⁰ Ihwan Mahmudi, Fitri Masturoh, Implementasi Kurikulum Merdeka Belajar dalam Pembelajaran Bahasa Arab, *Kalamuna: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaaraban*, 20 Juli 2023, hlm. 216, DOI: <https://doi.org/10.52593/klm.04.2.07>.

٢. أهداف دراسة اللغة العربية في المنهج المستقل

تهدف دراسة اللغة العربية في المنهج المستقل إلى ضمان أن

يكون الطالب قادرًا على:^{٥١}

(أ). نطق التعبيرات العربية اليومية نطقًا صحيحًا وسليماً وفقاً للغة

العربية الفصحى (اللغة العربية الفصحى)

(ب). تطبيق مهارات اللغة العربية من خلال الاستماع، والكلام،

والقراءة، والكتابة مع دمج فهم اللغة العربية عبر الثقافات

المختلفة فيها

(ج). تحليل نصوص اللغة العربية التي تحتوي على قيم مفيدة كمدخل

للطلاب في العصر العالمي

(د). توصيل الرسائل الإيجابية للآخرين باللغة العربية؛ و

(هـ). توصيل المعلومات في النصوص العربية إلى الناس باللغة العربية

٣. عناصر مخرجات تعلم اللغة العربية في المنهج المستقل

تتمثل عناصر نواتج تعلم اللغة العربية في المنهج المستقل فيما

يلي:^{٥٢}

⁵¹ BSKAP, *Capaian Pembelajaran Mata Pelajaran Bahasa Arab Fase F Untuk SMA/MA/Program Paket C*, 2020, hlm. 5-6.

⁵² Rifqi Aulia Rahman, dkk, *Adaptasi Kurikulum Merdeka Belajar Mata Pelajaran Bahasa Arab di SMP Takhasus Al-Qur'an Wonosobo (Telaah Aspek Manajemen Mutu Pembelajaran), Lisanan Arabiya: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, Volume 6 Nomor 2, Desember 2022, hlm. 273-274, Doi: 10.32699/liar.v6i2.3707

أ). الاستماع: القدرة على فهم وتحديد وتفسير الحقائق والأفكار الرئيسية وتسلسل الأحداث والمعاني الصريحة والضمنية والقيم والحقائق والآراء والحلول والفوائد وقراءة الجداول وطرح الأسئلة واستنتاج محتويات النص المستمع إليه.

ب). الكلام: القدرة على إيصال رسائل قصيرة، وطرح الأسئلة، وتوصيل المعلومات حول مواضيع محددة، وعرض الآراء بشكل مناسب وبطلاقة ومهارة وكفاءة وفعالية وفقاً لثقافة اللغة الهدف.

ج). القراءة والمطالعة: القدرة على فهم وتفسير وتحديد الحقائق والأفكار الرئيسية وتسلسل الأحداث والمعاني الصريحة والضمنية والقيم والحقائق والآراء والحلول والفوائد وقراءة الجداول وطرح الأسئلة واستنتاج محتوى النصوص المقروءة القدرة على الانتباه والفهم والاستخدام والتأمل والتحليل والتقويم وتقدير بنية النصوص في الوسائط المرئية ومحتواها وافترضاها وقيمها ومعتقداتها ووظائفها الاجتماعية وفقاً للغرض منها وأهميتها.

د). الكتابة والعرض التقديمي: القدرة على كتابة الكلمات والتعبيرات ونقل الرسائل وتوصيل الحقائق والآراء في جمل وفقرات مع الاهتمام بالإطار الزمني والتركييب النحوي وثقافة اللغة الهدف القدرة على عرض ونقد وتقويم الأفكار بوضوح وفعالية، سواء بشكل فردي أو جماعي باستخدام الاستراتيجيات والإيماءات المناسبة.

٤. مخرجات تعلم مرحلة F

مرحلة F مخصصة بشكل عام للصفين الحادي عشر والثاني عشر في المدرسة الثانوية، ومخرجاته شكلان يعني بشكل قصير وشكل دقيق. أما الشكل القصير فهو: في نهاية مرحلة F من المتوقع أن يكون المتعلمون قادرين على:^{٥٣}

(أ). الاستماع إلى الحروف الهجائية لما لا يقل عن ٥٠٠ مفردة وجملة عربية.

(ب). التعبير عن المفردات والجمل العربية

(ج). فهم نصوص الحوار/المحادثات والقصص السردية والوصف

(د). تأليف مقالات تحتوي على حوارات/محادثات وقصص سردية وأوصاف باللغة العربية.

والشكل الدقيق فهو مايلي:^{٥٤}

(أ). عنصر الاستماع

(١) الاستماع إلى الحروف الهجائية: يمكن للمتعلمين في هذه المرحلة الاستماع إلى الحروف الهجائية وفقاً لنطقها. يمكن للمتعلمين تمييز الحروف التي تخرج بشكل صحيح (مخارج الحروف) وتقليد الحروف التي يسمعونها. بالإضافة إلى ذلك،

⁵³ BSKAP, *Capaian Pembelajaran Mata Pelajaran Bahasa Arab Fase F Untuk SMA/MA/Program Paket C*, 2020, hlm. 12.

⁵⁴ BSKAP, *Capaian Pembelajaran Mata Pelajaran Bahasa Arab Fase F Untuk SMA/MA/Program Paket C*, 2020, hlm. 13-15.

يمكن للمتعلمين الاستماع وتقليد المفردات والجمل (الجملة البسيطة).

٢) الاستماع إلى المفردات والجمل والنصوص العربية: في هذه المرحلة، يمكن للمتعلمين في هذه المرحلة إعادة المفردات والجمل التي يسمعونها بشكل صحيح والمتعلقة برد التحية وتقديم الشكر والاستئذان والاعتذار والتعبير عن الوداع والتعبير عن التهنية والتعبير عن الموافقة وغيرها من النصوص العربية.

٣) الاستماع إلى الحوارات والمناجاة ووصف الأشياء والقصص القصيرة: يستطيع المتعلمون في هذه المرحلة الاستماع إلى النصوص الحوارية والمونولوجات وأوصاف الأشياء (الأشخاص والحيوانات والأشياء) والقصص باللغة العربية بشكل جيد ويمكنهم كتابتها بشكل صحيح وجيد وجميل (الخط).

(ب). عنصر الكلام

١) الاستجابة للتعبيرات اليومية بفهم متعدد الثقافات: يستطيع المتعلمون في هذه المرحلة التعبير عن الإجابات أو الرد على الأسئلة المتعلقة برد التحية والشكر والاستئذان والاستئذان والاعتذار والاستئذان والتعبير عن الوداع والتعبير عن التهنية والتعبير عن الموافقة بشكل صحيح ومهذب ووفقاً للثقافة الثقفى.

٢) نقل المعلومات: في هذه المرحلة، يمكن للمتعلمين نقل المعلومات المتعلقة بالتعريف بالنفس (التعارف)، والعائلة (الأسرة)، والأنشطة المدرسية (العمالية في المدرسة)، والمرافق المدرسية (المرافق في المدرسة)، والأماكن السياحية، والوقت في الأنشطة اليومية (الأعمال اليومية) شفويًا.

٣) نقل رسالة النص: في هذه المرحلة، يمكن للمتعلمين في هذه المرحلة نقل الرسالة الواردة في النص شفويًا عن محتوى النص (القصصي)، والوصف (وصفي)، والرسالة (رسالة/خطبة)، والنص الإجرائي، وكيفية عمل شيء ما بإيجاز، والإعلان، والتقرير القصير شفويًا.

(ج). عنصر القراءة

١) قراءة الحروف الهجائية والمفردات والجمل والنصوص قراءة دقيقة وجيدة وصحيحة: في هذه المرحلة، يستطيع المتعلم قراءة المفردات والجمل والنصوص العربية بطلاقة وعناية ودقة

وفقا للشكل والقواعد الصحيحة المتعلقة بنص التعريف بالنفس (التعرف)، والعائلة (الأسرة)، والأنشطة المدرسية (الأعمال في المدرسة)، والمرافق المدرسية (المرافق في المدرسة)، والمعالم السياحية (الأمكنة السياحية)، والوقت في الأنشطة اليومية (الأعمال اليومية).

٢) التقاط معنى المفردات وترجمة الجمل في النص: في هذه المرحلة، يمكن للمتعلمين التقاط معاني المفردات وترجمة الجمل في النصوص العربية المتعلقة بالحوار/المحادثة، والسرد (القصصي) والوصف (الوصفي)، والرسائل (الرسالة/الخطابة).

٣) تحليل الفهم المتبادل بين الثقافات (التفهم التساقفي) في النصوص العربية: يمكن للمتعلمين في هذه المرحلة تحليل الفهم المتبادل بين الثقافات (تفهم الثقافات) الموجود في النصوص العربية، من عادات (التقاليد)، والاستعدادات (العادات)، والبيئة، والخلفية، والدين/العقيدة (الأديان)، والشخصية (الصفة)، وإشارات اليد (حركة اليد)، وتعبيرات الوجه (سورة الوجه)، ونبرة الصوت (نغم الصوت)، والإيماءات (حركة البدن)، وغيرها.

د). عنصر الكتابة

- ١) كتابة الحروف والكلمات والجمل: يستطيع المتعلمون في هذه المرحلة كتابة الحروف والكلمات والجمل العربية بشكل صحيح وملائم وجميل (الخط).
- ٢) تأليف الإجابات على الأسئلة في النص: في هذه المرحلة يستطيع المتعلمون تأليف الإجابات على الأسئلة كتابةً باللغة العربية بشكل صحيح.
- ٣) اتأليف مقال قصير (إنشاء موجز): في هذه المرحلة يستطيع المتعلمون تأليف نموذج أو بيانات حيوية (بياناته الذاتية)، مقال كتابي بسيط مكتوب باللغة العربية بشكل جيد وصحيح يتعلق بالتعريف بالذات (التعارف)، العائلة (الأسرة)، والأنشطة المدرسية (الأعمال المدرسية)، والمرافق في المدرسة (المرافق المدرسية)، والمعالم السياحية (الأمكنة السياحية)، والوقت في الأنشطة اليومية (الأعمال اليومية)، مع تنوع الكتابة السردية والوصفية، والنصوص الإجرائية.

ز. إطار التفكير

استخدم البحث بعنوان "تحليل الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج" الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج. واستخدم هذا البحث نظرية معايير جودة الكتاب

المدرسي وفقاً لمعايير BSKAP. تتكون تحليل معايير جودة الكتاب المدرسي لـ BSKAP على معايير المواد ومعايير العرض ومعايير التصميم ومعايير الرسومات. ولكن الباحث لا يستمر إلى معايير الرسومات بسبب نقص قدره في هذه المعايير.

أما هدف هذا البحث فهو كشف ملاءمة الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج لمعايير المادة ومعايير العرض ومعايير التصميم في معايير الكتاب المدرسي من مجلس معايير المناهج والتقييم التربوي (BSKAP) وأخطاء الكتابة فيه.

وسيجري تحليل الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني

عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج كما يلي:

تحليل الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيارنج

الفوائد النظرية

من المتوقع أن تكون نتائج هذا البحث قادراً على توفير معلومات حول تنفيذ أنشطة تعلم اللغة العربية وتعليمها في هذا العصر الحديث لتكون أكثر إبداعاً وإبتكاراً في تقديم المواد، وخاصة توفير التجديد أو التغيير في مختلف جوانب تعلم اللغة العربية وفقاً للأهداف التي تتوقعها مدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية 16 سيارنج ملائم لمعايير إعداد كتاب التدريس من مجلس معايير المناهج والتقييم التربوي (BSKAP).

أسئلة البحث

- هل الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيارنج ملائم لمعايير المادة في معايير الكتاب المدرسي من مجلس معايير المناهج والتقييم التربوي (BSKAP)؟
- هل الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيارنج ملائم لمعايير العرض في معايير الكتاب المدرسي من مجلس معايير المناهج والتقييم التربوي (BSKAP)؟
- هل الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيارنج ملائم لمعايير التصميم في معايير الكتاب المدرسي من مجلس معايير المناهج والتقييم التربوي؟

أهداف البحث

- لكشف ملائمة الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيارنج لمعايير المادة في معايير الكتاب المدرسي من مجلس معايير المناهج والتقييم التربوي (BSKAP)
- لكشف ملائمة الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيارنج لمعايير العرض في معايير الكتاب المدرسي من مجلس معايير المناهج والتقييم التربوي (BSKAP)
- لكشف ملائمة الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيارنج لمعايير التصميم في معايير الكتاب المدرسي من مجلس معايير المناهج والتقييم التربوي (BSKAP)

النظرية: معايير إعداد كتاب التدريس من مجلس معايير المناهج والتقييم التربوي (BSKAP)

النتائج

الفوائد التطبيقية

للمدرسة: من المتوقع أن تكون نتائج هذه الدراسة مدخلاً من مداخلات دروس اللغة العربية في مدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيارنج، بحيث يمكن تطبيقها كوسيلة لتعلم مواد اللغة العربية. للباحثين الآخرين: كإدابة معلومات لمزيد من البحث، وكإدابة مقارنة فيما يتعلق بتحليل كتاب تدريس اللغة العربية في مدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيارنج. للكاتب: إضافة معارف وروى جديدة وكعهد لإتمام متطلبات إكمال الدراسة في برنامج دراسة الماجستير قسم تعلم اللغة العربية في جامعة والبسونغو الإسلامية الحكومية سيارنج.

صورة ١، ٢: شحة عامة عن إطار التفكير

الباب الثالث

منهجية البحث

المنهجية هي الإجراء أو الكيفية لمعرفة شيء له خطوات منهجية. أما مناهج البحث فهي التقويم في تعلم القواعد الواردة في البحث.⁵⁵ وفي البحث، فإن للمنهجية دوراً مهماً حتى تتمكن من تحقيق الأهداف المرجوة، وأما منهجية البحث التي يستخدمها الباحث في هذا البحث فهي:

أ. نوع البحث ومدخله

لأن الباحث قام بتحليل الكتاب المدرسي، فنوع هذا البحث هو البحث المكتبي الذي يستخدم مدخلاً نوعياً. حيث يستخدم ويجمع الباحث المعلومات من مصادر مكتوبة مختلفة، من الكتب والوثائق والدوريات والمقالات والمجلات والتقارير البحثية وغيرها من المصادر التي تعتبر ذات صلة بموضوع البحث.⁵⁶

في البحث المكتبي، تعامل الباحث مع بيانات غير متغيرة أو ثابتة. وهذا يعني أن بيانات براءات الاختراع المخزنة في السجلات المكتبية

⁵⁵ Husain Usman, *Metodologi Penelitian Sosial*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2008), hlm. 41.

⁵⁶ Andi Prastowo, *Metode Penelitian Kualitatif....*, hlm. 21-22.

لن تتغير أبداً، بغض النظر عن وقت ظهورها وذهابها.^{٥٧} وتركيز هذا البحث المكتبي الحصول على معلومات شاملة حول ما يجب القيام به لبدء نشاط علمي.

ب. جوانب البحث

جانب البحث هو انبثاق فكرة تتناسب مع المشكلة، وهو عبارة عن النظر في أحد جوانب البحث، والهدف المستهدف في البحث، وهو ما يتناسب مع المشكلة. وجوانب البحث في تحليل الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر من الثانوية الأزهرية ١٦ ثانوية سيمارانج الإسلامية هي:

١. الجانب الأول هو ملاءمة الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج لمعايير المادة ومعايير العرض ومعايير التصميم في معايير الكتاب المدرسي من مجلس معايير المناهج والتقويم التربوي (BSKAP).

٢. الجانب الثاني هو أخطاء الكتابة في الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج.

الجانب الذي استخدمه الباحث في هذا البحث هو الجانب النوعي الذي يركز على مجال التعليم. احتوى هذا البحث النوعي على اقتباسات من البيانات لتقديم لمحة عامة عن تحليل المواد التعليمية. ويمكن

⁵⁷ Mestika Zed, *Metode Penelitian Kepustakaan*, (Jakarta: Yayasan Obor Indonesia, 2008), hlm. 3.

أن تكون البيانات في شكل صور فوتوغرافية ووثائق شخصية ووثائق رسمية أخرى.

ج. أنواع البيانات ومصادرها

والموضوع الذي يتم الحصول على البيانات منه هو المقصود بمصدر البيانات في البحث.⁵⁸ مصادر البيانات في هذا البحث هي كما يلي:

١. مصادر البيانات الأولية

البيانات الأولية هي مصدر البيانات الذي يقدم البيانات مباشرة إلى جامعي البيانات، على سبيل المثال من خلال أشخاص آخرين أو من خلال الوثائق.⁵⁹ البيانات الأولية هي البيانات المباشرة التي تأتي من المصدر الأول فيما يتعلق بالمشكلة المراد الكشف عنها ببساطة، وتسمى هذه البيانات بالبيانات الأصلية.⁶⁰ أما البيانات الأولية في هذا البحث فهي الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج.

⁵⁸ Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2006), hlm. 129.

⁵⁹ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan (Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D)*, (Bandung: Alfabeta, 2015), hlm. 193.

⁶⁰ Winarno Surakhmad, *Pengantar Penelitian Ilmiah Dasar-Dasar Metode dan Teknik*, (Bandung: Tarsito Rimbuan, 2014), hlm. 134.

٢. مصادر البيانات الثانوية

البيانات الثانوية هي مصدر بيانات البحث التي حصل عليها الباحث بشكل غير مباشر عن طريق استخدام الكتب والكتب والمجلات والوثائق الأرشيفية، وأعمال الآخرين ذات الصلة بهذا البحث. البيانات الثانوية بشكل عام هي نوع من الأدلة أو السجلات أو التقارير التاريخية التي تم ترتيبها في شكل أرشيف (بيانات وثائقية) بيانات منشورة وبيانات غير منشورة.^{٦١} واستخدمت البيانات الثانوية كدعم للبيانات الأولية. أما البيانات الثانوية في هذا البحث فهي نظريات المراجع من الكتب والمجلات المتعلقة بها.

د. طرق جمع البيانات

البيانات هي الجزء الرئيسي من البحث. ومن أجل جمع هذه البيانات، حاول الباحث الحصول على أكبر قدر ممكن وجمعه بحيث يلي التوقعات. حيث قام الباحث في هذه الحالة بتطبيق عدة الطرق. ومن طرق جمع البيانات التي استخدمها الباحث في هذا البحث ما يلي:

١. طريقة القراءة والملاحظة

أسلوب القراءة والملاحظة هي طريقة تستخدم لجمع البيانات عن طريق قراءة وفهم محتويات الكتاب بالكامل ثم تسجيلها

⁶¹ Nur Indriyanto, B. S, *Metodologi Penelitian Bisnis Akuntansi dan Manajemen*, (Yogyakarta: BPFE, 1999), hlm. 146-147.

للحصول على بيانات دقيقة.⁶² يتم الحصول على البيانات من خلال قراءة كامل محتويات كتب اللغة العربية في مدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج ثم إدخال البيانات المطلوبة.

٢. طريقة التوثيق

أما الطريقة التالية لجمع البيانات في هذا البحث فهي طريقة التوثيق، وتحليل/مراجعة الوثائق هي تقنية لجمع البيانات تتم من خلال مراجعة الوثائق الموجودة لاستكشاف المعارف والحقائق المراد دراستها.⁶³ في هذه الطريقة، قام الباحث بفحص الوثائق المتعلقة بتحليل الكتاب المدرسي.

هـ. أساليب تحليل البيانات

٣. بعد جمع البيانات، قام الباحث بتحليل الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج باستخدام معايير إعداد الكتاب المدرسي من مجلس معايير المناهج والتقييم التربوي (BSKAP) وتحليل أخطاء الكتابة عند أحمد طعيمة. ولذلك، استخدم الباحث تحليل المحتوى لأن يبحث الباحث على وثائق كمصدر البيانات منظما. وتحليل المحتوى هو طريقة لتحليل محتوى النصوص وهي الكلمات والرمز، والفكرة، والكتب، وغير

⁶² Suharsimi Arikunto, *Prosedur penelitian: Suatu Pendekatan Praktis*....., hlm. 29.

⁶³ Gurning, Busmin dan Effi Aswita Lubis, *Metodologi Penelitian Pendidikan*, (Yogyakarta: K-Media, 2018), hlm 193.

ذلك.^{٦٤} وكتب فيشنو أيضا أن تحليل المحتوى هو أداة بحث تستخدم لتلخيص الكلمات أو المفاهيم التي تظهر في نص أو سلسلة من النصوص.^{٦٥} أما تحليل البيانات في تحليل المحتوى عند Krippendorf فهي:^{٦٦}

١. الإلصاق (*Unitizing*): وهو جمع البيانات التي حللها الباحث. البيانات المقصودة في هذا البحث هي الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج.
٢. الاختيار (*Sampling*): وهو تبسيط فيما يحته الباحث في هذا البحث. ويركز الباحث على تحليل في معايير المادة، ومعايير العرضة، ومعايير التصميم، دون معايير الرسومات.
٣. التشفير (*Coding*): وهو عملية تدوين البيانات و تكيفه بمؤشرات. في هذا البحث يدون الباحث البيانات و يتكيفه بناء على الاختيار.

⁶⁴ Hardani Ahyar dkk, *Buku Metode Penelitian Kualitatif & Kuantitatif*, (Yogyakarta: Pustaka Ilmu, 2020), hlm. 72.

⁶⁵ Wisnu Marta Adipura, "Analisis Isi", *Dalam Buku Metodologi Riset Komunikasi: Panduan Untuk Melakukan Penelitian Komunikasi, Suntingan Pitra Narendra*, (Yogyakarta: Balai Kajian dan Pengembangan Informasi Yogyakarta dan Pusat Kajian Media dan Budaya Populer Yogyakarta, 2008), hlm. 103.

⁶⁶ Klaus Krippendorf, *Analisis Isi: Pengantar Teori dan Metodologi*, (Jakarta: Raja Grafindo, 1993), hlm. 69.

٤. الإنقاص (*Reducing*): وهو اختيار الأشياء الأساسية وتركيز الأشياء المهمة وحذف الأشياء غير المحتاجة إليها. ومعرفة البيانات المحتاجة إليها مهم في التحليل لأنه يسهلنا لفهمها واستنتاجها.

٥. الاستدلال (*Infering*): وهو استنتاج بناء على الخطوات السابقة في هذا البحث استنتج الباحث وفقا لمعايير المادة ومعايير العرض ومعايير التصميم في معايير إعداد الكتاب المدرسي من BSKAP. فاستخدمت عملية التحليل في هذه المرحلة لاستنتاج تسجيل النقاط، أي إعطاء الدرجات أو الأرقام من بينها. استخدم الباحث قواعد تقويم الدرجات وهي مخطط الدرجات الوصفي الذي يتم استخدامه كمعيار في تحليل المنتج وكذلك عملية جهد المتعلم ونجاحه.^{٦٧} فيما يلي تصنيف الدرجة بشكل مجمل:

درجة	الحالة
١	إذا كان جميع البيانات ملائما للمعيار
٢	إذا كان معظم البيانات ملائما للمعيار
٣	إذا كان نصف البيانات ملائما للمعيار ونصفه غير ملائما للمعيار
٤	إذا كان معظم البيانات غير ملائم للمعيار
٥	إذا كان جميع البيانات غير ملائم للمعيار

جدوال ٣،١: تصنيف الدرجة

واستخدمت النسبة المئوية لتوضيح النتائج بالصيغة التالية:

⁶⁷ Abdul Majid, *Perencanaan Pembelajaran Mengembangkan Standar Kompetensi Guru*, (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 2012), hlm. 107.

$$\frac{\text{الحصول على النتيجة}}{\text{مجموع النتيجة}} \times 100 = \text{النسبة المئوية}$$

وأما تصنيف النسبة المئوية لتعيين نتيجة التحليل فهو:

النسبة	التصنيف
قبيح جدا	0% - 20%
قبيح	21% - 40%
مقبول	41% - 60%
جيد	61% - 80%
جيد جدا	81% - 100%

جدوال ٣،٢: تصنيف النسبة

٦. الرواية (*Narrating*): وصف الوثائق التي حللها الباحث بناء على الاستنتاج. وفي تقديم الوصفي يجب فيه أن تكون النظريات المساعدة المتعلقة بالبحث بحيث لا يعتمد البحث على أفكار البحث وفهمه.

الباب الرابع نتائج البحث

المبحث الأول: ملاءمة الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج لمعايير المادة ومعايير العرض ومعايير التصميم في معايير الكتاب المدرسي من مجلس معايير المناهج والتقييم التربوي (BSKAP)

أ. ملاءمة الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج لمعايير المادة في معايير الكتاب المدرسي من مجلس معايير المناهج والتقييم التربوي (BSKAP)

١. مواد الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج

معايير جودة الكتاب المدرسي في معايير الكتاب المدرسي من مجلس معايير المناهج والتقييم التربوي (BSKAP) لها أربعة معايير يجب أخذها في الاعتبار. الأول يتعلق بمعايير المادة التي تتكون من عنصرين، وهما معايير استيفاء محتوى الكتاب ومعايير أهلية محتوى الكتاب. فتحليلها على النحو التالي:
أ. معايير استيفاء محتوى الكتاب

كما قد عرف، هناك كثيرا من الأخبار في وسائل الإعلام حول حالة الكتاب المدرسي التي لها قيمة سلبية في عالم التعليم. أشار انتشار القضية إلى ضرورة إجراء تحليل الكتاب،

لذلك فإن تحليل المكون الأول في ناحية معايير المادة الذي يجب القيم به وهو معايير استيفاء محتوى الكتاب يتضمن منها: لا تتعارض مع قيم مبادئ الخمسة، ولا تتميز على أساس العرق والدين أو بين الجماعات، ولا يحتوي على عناصر إباحية، ولا يحتوي على عناصر عنف، ولا يحتوي على كلام يحض على الكراهية، والاختلافات الأخرى.

بعد أن يقرأ الباحث الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج، فقد عرف أن المواد الدراسية فيه مايلي:

الموضوع	عناصر المادة	الدرس
الأسد والفأر	القراءة - الاستماع	الأول
المبتداء والخبر	التركيب - الكتابة	
المرافق المدرسية	الحوار	
اطلاق الطيور	القراءة - الاستماع	الثاني
كان وأخواتها معناها وعملها	التركيب - الكتابة	
المواد الدراسية	الحوار	
الراعي والذئب	القراءة - الاستماع	الثالث
إن وأخواتها معناها وعملها	التركيب - الكتابة	
المكتبة	الحوار	

الشر بالشر	القراءة - الاستماع	الرابع
حرف الجوازم معناها وعملها	التركيب - الكتابة	
السوق	الحوار	
ابو بكر الصديق	القراءة - الاستماع	الخامس
حرف النواصب معناها وعملها	التركيب - الكتابة	
الصحة والمرضى	الحوار	
عمر ابن الخطاب	القراءة - الاستماع	السادس
لا الناهية ولا النافية معناها وعملها	التركيب - الكتابة	
الصيدلية	الحوار	
غزوة بدر الكبرى	القراءة - الاستماع	السابع
الاسم الموصول	التركيب - الكتابة	
المستشفى	الحوار	
طلب العلم	القراءة - الاستماع	السامن
والتركيب الوصفي	التركيب - الكتابة	
المطار	الحوار	

جدوال ١، ٤: المواد الدراسية في الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر

بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج

المكون الثاني في ناحية معايير المحتوى هو معايير أهلية محتوى الكتاب. ويتضمن التحليل على هذا المكون إلى خمس مؤشرات، وهو الحقيقة من وجهة نظر علمية، والتوافق مع معايير التعليم الوطنية والمناهج الدراسية المعمول بها، والملاءمة مع تطور العلوم والتكنولوجيا، والتوافق مع السياق والبيئة التي تحتوي على شخصية الإندونيسي، والترابط بين أجزاء المفاهيم. وتحليلها مايلي:

(١) الصواب من جهة العلوم

المراد بالصواب من جهة العلوم يعني: لا تجعل عرضة محتوى الكتاب المدرسي من النظريات أو المفاهيم أو القوانين أو الافتراضات أو البديهيات المقدمة تحيزا ولديها تفسيرات متعددة، لكن تتوافق مع التعريفات المطبقة في مجال العلوم. والحقائق المقدمة تتوافق مع الواقع التجريبي وهي فعالة في تحسين قدرات الطلاب. والإجراءات أو الطرق المقدمة متماسكة ومنطقية حتى يتمكن الطلاب من تطبيقها بشكل جيد وصحيح.

أما المواد تحتوي على مثل النظريات أو المفاهيم أو القوانين أو الافتراضات أو البديهيات فهي قواعد اللغة في صفحة ٨، ٣٥، ٥٩، ٨٥، ١٣٧، ١١٢، ١٦٥، و ١٩١. وتلك المحتوى منتج من كتابين، وهي كتاب مختارات قواعد اللغة العربية الذي ألفه ابن غفران وعين الرفيق وكتاب

ملخص قواعد اللغة العربية الذي ألفه نعمة فؤاد حتى تتوافق مع التعريفات المطبقة في مجال العلوم.



صورة ٢، ٤: مرجعا قواعد اللغة العربية لكتاب "اللغة العربية سهلة" ويحتوي هذا الكتاب الواقع التجريبي من آيات القرآن أو الحديث أو الاختبارات الشاهرة تقع في التدريبات التي تتوافق مع قواعد اللغة المقدمة كمثل التدريبات في الصورة التالية:

التدريبات على التركيب

أ. أكتب من الكلمات الآتية: حروف الجوازيم والفعل المضارع !

١. أَلَمْ تَفْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ
٢. لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا
٣. رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا لِمَنْ يَسْتَبِينَا
٤. رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ
٥. لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ

Lembar Jawaban		
١	حرف الجوزيم	فعل مضارع
٢	حرف الجوزيم	فعل مضارع
٣	حرف الجوزيم	فعل مضارع
٤	حرف الجوزيم	فعل مضارع
٥	حرف الجوزيم	فعل مضارع

صورة ٣، ٤: الواقع التجريبي لقواعد اللغة العربية في كتاب "اللغة العربية سهلة"

ويحتوي هذا الكتاب الأمثلة والشروح والتدريبات

كإجراءات أو طرق لتكون تلك القواعد متماسكة ومنطقية

وتساعد الطلاب في تطبيقها بشكل جيد وصحيح.

(٢) المناسبة مع معايير التعليم الوطنية والمناهج الدراسية المعمول

بها

المراد بالتوافق مع معايير التعليم الوطنية والمناهج

الدراسية المعمول بها هو فيما يتعلق باتساع وعمق واكتمال

المواد المقدمة يشتمل على جميع الكفاءات الأساسية التي

يجب أن يتقنها الطلاب. طبعة ٢٠٢٤ من كتاب اللغة العربية للصف الثاني موجه للمنهج المستقل لوزارة التربية والثقافة والبحث التكنولوجية وهو المنهاج المعمول بها الآن في إندونيسيا. والصف الثاني عشر يقع في مرحلة F وهي مرحلة مخصصة بشكل عام للصفين الحادي عشر والثاني عشر في المدرسة الثانوية.

يشترط ٥٠٠ مفردات في مرحلة F على الأقل، ولهذا الكتاب ٣٩٢ مفردات تقع في صفحة ١٦، ١٩، ٤٢، ٤٥، ٦٧، ٧٠، ٩٣، ٩٦، ١٢٠، ١٢٣، ١٤٧، ١٥٠، ١٧٣، ١٧٦، ١٩٨، ٢٠١ وهي أكثر من نصف ٥٠٠. يعني ٢٥٠. واما مناسبة هذا الكتاب مع معايير التعليم في مرحلة F فهي ما يلي:

(أ) عنصر الاستماع

رقم	العناصر الفرعية	البيانات المناسبة
١	الاستماع إلى الحروف الهجائية	تقع مناسبة هذا الكتاب لهذا العنصر الفرعي في التدريبات في صفحة ٧، ٣٤، ٥٨، ٨٤، ١١١، ١٣٧، ١٦٤، ١٩٠
٢	الاستماع إلى المفردات والجمل والنصوص العربية	تقع مناسبة هذا الكتاب لهذا العنصر الفرعي في التدريبات في

صفحة ٧، ٣٤، ٥٨، ٨٤، ١١١، ١٣٧، ١٦٤، ١٩٠		
لا توجد البيانات من هذا الكتاب المناسبة لهذا العنصر الفرعي.	الاستماع إلى الحوارات والمناجاة ووصف الأشياء والقصص القصيرة	٣

جدوال ٢، ٤: مناسبة بيانات الكتاب لعنصر الاستماع

من الجدوال السابق، عرف أن الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج يحتوي على البيانات المناسبة للعنصر الفرعي في رقم "١" و "٢" ولكن مواضيع المواد في هذا الكتاب مختلفة عن مواضيع المواد في مرحلة F وفي ناحية أخرى، لا توجد البيانات من هذا الكتاب المناسبة لهذا العنصر الفرعي في رقم "٣".

(ب) عنصر الكلام

البيانات المناسبة	العناصر الفرعية	رقم
تقع مناسبة هذا الكتاب لهذا العنصر الفرعي في الحوار في صفحة ١٨، ٤٤، ٦٩، ٩٥، ١٣٢، ١٤٩، ١٧٥، ١١٠	الاستجابة للتعبيرات اليومية بفهم متعدد الثقافات	١

٢	نقل المعلومات	تقع مناسبة هذا الكتاب لهذا العنصر الفرعي في الحوار في صفحة ١٧، ٤٣، ٦٨، ٩٤، ١٣١، ١٤٨، ١٧٤، ١٠٩
٣	نقل رسالة النص	تقع مناسبة هذا الكتاب لهذا العنصر الفرعي في الحوار في صفحة ١٧-١٨، ٤٣-٤٤، ٦٨-٦٩، ٩٤-٩٥، ١٣١-١٣٢، ١٤٨- ١٤٩، ١٧٤-١٧٥، ١٠٩- ١١٠

جدوال ٣، ٤: مناسبة بيانات الكتاب لعنصر الكلام

من الجدوال السابق، عرف أن الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج يحتوي على البيانات المناسبة لكل عناصر الفرعي لعنصر الكلام.

(ج) عنصر القراءة

رقم	العناصر الفرعية	البيانات المناسبة
١	قراءة الحروف الهجائية والمفردات والجمل والنصوص قراءة دقيقة وجيدة وصحيحة	تقع مناسبة هذا الكتاب لهذا العنصر الفرعي في القصص في صفحة ٥، ٣١، ٥٦، ٨٢، ١٠٨، ١٣٤، ١٦١، ١٨٧

٢	التقاط معنى المفردات وترجمة الجملة في النص	تقع مناسبة هذا الكتاب لهذا العنصر الفرعي في التدريبات في صفحة ٦، ٣٢، ٥٧، ٨٣، ١٠٩، ١٣٥، ١٦٢، ١٨٨
٣	تحليل الفهم المتبادل بين الثقافات (التفهم الثقافي) في النصوص العربية	تقع مناسبة هذا الكتاب لهذا العنصر الفرعي في التدريبات في صفحة ٥، ٣١، ٥٦، ٨٢، ١٠٨، ١٣٤، ١٦١، ١٨٧

جدوال ٤، ٤: مناسبة بيانات الكتاب لعنصر القراءة

من الجدوال السابق، عرف أن الكتاب
المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة
الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج يحتوي على
البيانات المناسبة لكل عناصر الفرعي لعنصر القراءة

(د) عنصر الكتابة

رقم	العناصر الفرعية	البيانات المناسبة
١	كتابة الحروف والكلمات والجملة	تقع مناسبة هذا الكتاب لهذا العنصر الفرعي في التدريبات في صفحة ١٤، ٤٠، ٦٥، ٩١، ١١٨، ١٤٥، ١٧١، ١٩٦
٢	تأليف الإجابات على الأسئلة في النص	تقع مناسبة هذا الكتاب لهذا العنصر الفرعي في التدريبات في

صفحة ٥، ٣١، ٥٦، ٨٢، ١٠٨، ١٣٤، ١٦١، ١٨٧		
لا توجد البيانات من هذا الكتاب المناسبة لهذا العنصر الفرعي.	تأليف مقال قصير (إنشاء موجز)	٣

جدوال ٥، ٤: مناسبة بيانات الكتاب لعنصر كتابة

من الجدوال السابق، عرف أن الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج يحتوي على البيانات المناسبة للعنصر الفرعي في رقم "١" و "٢" ولكن بل لا توجد البيانات من هذا الكتاب المناسبة لهذا العنصر الفرعي في رقم "٣".

(٣) التوافق بتطورات العلوم والتكنولوجي

معنى التوافق بتطورات العلوم والتكنولوجي يعني: تستوعب المواد المعروض أحدث التطورات العلمية والتكنولوجية وفقاً للمجالات المعرفة الخاصة بكل منها. تشجع الأوصاف والأمثلة والتدريبات المقدم الطلاب على الحصول إلى معلومات من مصادر صحيحة مختلفة حتى يمكن أن يكون مسؤولاً فيها.

بعد أن يحلل الباحث الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية

١٦ سيمارانج، وجد أن هذا الكتاب لا يستعمل أحدث
مراجع لتصنيف المواد الدراسية. والمراجع المستعملة في هذا
الكتاب تم نشرها في سنة ١٩٤٠، ١٩٨٣، ١٩٨٤،
٢٠٠٥، و٢٠٠٨ كما في الصورة التالية:

مَرَاجِعُ الرِّسَالَةِ

Daftar Pustaka

وزارة الشؤون الدينية جمهورية إندونيسية، القرآن الكريم وترجمته

ابن غفران، عين الرفيق، مختارات قواعد اللغة العربية، الطبعة الأولى

مكتبة الفرقان : ٢٠٠٨

نعمة، فواد، ملخص قواعد اللغة العربية، الطبعة التاسعة، دمشق : دار الحكمة، دم

اسماعيل، الدكتور وآخرون، العربية للناهتئين، الجزء الرابع، الطبعة الأولى

المملكة العربية السعودية، وزارة المعارف : ١٩٨٣

هدايات، د. وآخرون، المسيرة في العربية بالتمادج، الجزء الثالث : ١٩٨٤

هدايات، د. وآخرون، المسيرة في العربية بالتمادج، الجزء الرابع : ١٩٨٤

وزارة الشؤون الإسلامية والأوقاف والدعوة والإرشاد، المختصر في شرح

أركان الإسلام، مجموعة من طلبة العلم، الرياض

يونس، محمود، المطالعة الحديثة، المكتبة السعدية فترا : جاكارتا

SMA Islam Al Azhar



صورة ٤، ٤: مراجع الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني

عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج

وفي ناحية أخرى، لا توجد الأوصاف والأمثلة

والتدريبات المقدم لطلاب تشجع على الحصول إلى

معلومات من مصادر صحيحة مختلفة، لأن الأوصاف والأمثلة لم يذكر مراجعه. والتدريبات في هذا الكتاب متعلق بالمواد الدراسية في هذا الكتاب فقط.

(٤) المطابقة بالسياق والبيئة

معنى المطابقة بالسياق والبيئة يعني: المواد الموصوفة تتوافق مع الحياة اليومية للطلاب والحكمة المحلية والسياق الأوسع للحياة.

بعد أن يحلل الباحث الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج، وجد أن هذا الكتاب يحتوي على المواد بموضوع الأسد والفأر، المرافق المدرسية، اطلاق الطيور، المواد الدراسية، الراعي والذئب، المكتبة، الشر بالشر، السوق، ابو بكر الصديق، الصحة والمرضى، عمرابن الخطاب، الصيدلية، غزوة البدر الكبرى، المستشفى، طلب العلم، المطار.

موضوع المرافق المدرسية، المواد الدراسية، المكتبة، ابو بكر الصديق، عمرابن الخطاب، غزوة البدر الكبرى، وطلب العلم تتوافق مع الحياة اليومية للطلاب لأن هذا الكتاب مخصص للاستخدام المحدود في المدارس تحت رعاية مؤسسة الأزهر التعليمية الإسلامية.

وموضوع السوق، الصحة والمرضى، الصيدلية،

المستشفى، والمطار تتوافق مع السياق الأوسع للحياة.

بل موضوع الأسد والفأر^{٦٨} والراعي والذئب^{٦٩} لم

تتوافق مع الحكمة المحلية لأنهما ليسا من إندونيسيا بل من

قصة Aesop من يوناني. وكذلك قصة اطلاق الطيور

المأخوذ من قصة عمر بن الخطاب.^{٧٠}

٥) المواصلة بين محتوى الكتاب

معنى المواصلة بين محتوى الكتاب يعني: كل جزء

من أجزاء الكتاب متعلق ومتكامل ومتراط بحيث يمكن

للطلاب فهم تدفق المناقشة. بعد أن يحلل الباحث يعرف

أن الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر

بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج، وجد أن

⁶⁸ Gea Yustika, Dongeng Singa dan Tikus, Banyak Pesan Moral untuk Si Kecil!, <https://www.orami.co.id/magazine/dongeng-singa-dan-tikus>, Diakses pada 13 Desember 2024 pukul 15.30 WIB.

⁶⁹ Dr. Craig McMahan, Aesop's fable about boy who cried wolf still rings true today, https://den-mercereu.translate.goog/aesops-fable-about-boy-who-cried-wolf-still-rings-true-today-dr-craig-mcmahan/?_x_tr_sl=en&_x_tr_tl=id&_x_tr_hl=id&_x_tr_pto=sge#:~:text=In%20the%20fable%2C%20the%20ornery,come%20running%20to%20the%20rescue, Diakses pada 13 Desember 2024 pukul 15.30 WIB.

⁷⁰ Abul Khair, Kisah Umar bin Khattab dan Burung Pipit, <https://www.junaidiyah.com/umar-bin-khattab-ra-dan-burung-pipit/>, Diakses pada 13 Desember 2024 pukul 15.30 WIB.

هذا الكتاب يتكون من ٨ أبواب وكل باب يشمل عناصر اللغة: القراءة والاستماع والتكيب والكتابة والحوار. في هذا الكتاب، كل واحد من بابه يستخدم موضوعاً. موضوع لعنصر القراءة والاستماع هو الموضوع المنتج من منهج الأزهر، وموضوع لعنصر الحوار هو الموضوع المنتج من المنهج المستقل. والتدريبات في كل عنصر يتبع موضوعاً مستخدماً فيه.

وفي ناحية أخرى، عنصراً التركيب والكتابة يستخدمان المواضيع المنتج من القواعد اللغة العربية ولايتعلقان بالمواضيع في العناصر الأخرى.

٢. تحليل ملاءمة الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج لمعايير المادة في معايير الكتاب المدرسي من مجلس معايير المناهج والتقويم التربوي (BSKAP)

لتعبير تحليل ملاءمة الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج لمعايير المادة عند معايير الكتاب المدرسي من مجلس معايير المناهج والتقويم التربوي (BSKAP)، أعطى الباحث درجة الملائمة في جدول مايلي:

الدرجات	الشرح	مؤشرات التقييم	العناصر	رقم
٥	هذا الكتاب لا يتعارض مع قيم مبادئ الخمسة	لا يتعارض مع قيم مبادئ الخمسة	معايير استيفاء محتوى الكتاب	أ
٥	هذا الكتاب لا يتميز على أساس العرق والدين أو بين الجماعات	لا يتميز على أساس العرق والدين أو بين الجماعات		ب
٥	هذا الكتاب لا يحتوي على عناصر إباحية	لا يحتوي على عناصر إباحية		ج
٤	هذا الكتاب يحتوي على عناصر عنف في صفحة ٨٢	لا يحتوي على عناصر عنف		د
٥	هذا الكتاب لا يحتوي على كلام يحض على الكراهية	لا يحتوي على كلام يحض على الكراهية		هـ
٢٤		الحصول على الدرجة		

٩٦%		التقديم		
٥	يحتوي هذا الكتاب كل العناصر في هذا المعيار	الصواب من جهة العلوم	ومعايير أهلية محتوى الكتاب	و
٤	يحتوي هذا الكتاب كل العناصر في هذا المعيار إلا عنصر أ٣ و ج٣.٠ وعنصر أ١ وأ٢ يختلفان موضوع المنهج المستقل	المناسبة بمعايير ومناهج التعليم الوطنية المعمول بها		ز
١	لا يوجد محتوية الكتاب التي توافق تطورات العلوم والتكنولوجي	التوافق بتطورات العلوم والتكنولوجي		ح
٤	لا يوجد محتوية الكتاب من الموضوع التي	المطابقة بالسياق والبيئة		ط

	تتوافق مع أحد عناصر هذا المعيار يعني الحكمة المحلية			
٤	عنصر التركيب والكتابة الذان يستخدمان المواضيع المنتاج من القواعد اللغة العربية لايتعلقان بالمواضيع في العناصر الأخرى	المواصلة بين محتوى الكتاب		ي
	١٨	الحصول على الدرجة		
	٧٢%	النسبة المئوية		

جدوال ٦، ٤: مناسبة بيانات الكتاب لمعايير المادة

من الجدوال السابق، فالاستنتاج منها أن الكتاب المدرسي
بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية
١٦ سيمارانج يحصل على درجة ٢٤ مع النسبة المئوية ٩٦% أو في
فئة جيد جدا في ملاءمته لمعايير استيفاء محتوى الكتاب يحصل على
درجة ١٨ مع النسبة المئوية ٧٢% أو في فئة جيد في ملاءمته لمعايير

أهلية محتوى الكتاب في معايير المادة عند معايير الكتاب المدرسي من مجلس معايير المناهج والتقويم التربوي (BSKAP).

ب. ملاءمة الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج لمعايير العرض في معايير الكتاب المدرسي من مجلس معايير المناهج والتقويم التربوي (BSKAP)

١. عرض الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج

عرض المادة هو كيفية نقل المادة في الكتاب المدرسي. وينبغي لالكتاب المدرسي الجيد أن يكون ساهلاً للقارئ فهمه باللغة المستخدمة في تقديم المادة. ومعايير العرض تتكون من معيارين، فهما تقديم محتوى الكتاب وفقاً لمستوى التطور النفسي والقدرة اللغوية للمتعلمين واستخدام لغة مناسبة و اتصالية وفقاً لمستويات إتقان اللغة لدى المتعلمين.

وحلل الباحث ملاءمة الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج لمعايير العرض في معايير الكتاب المدرسي من مجلس معايير المناهج والتقويم التربوي (BSKAP) فيما يلي:

(أ). تقديم محتوى الكتاب وفقاً لمستوى التطور النفسي والقدرة اللغوية للمتعلمين

مراد هذا المعيار هو أن يستخدم النمط الهرمي أو النمط الإجرائي أو النمط العنقودي (المجموعة) في تقديم المواد. ولأن هذا الكتاب يتكون من الأبواب (وتسمى في هذا الباب "الدرس") التي تتكون من المواضيع، فهذا الكتاب يستخدم النمط العنقودي (المجموعة) وهو عبارة عن تجميع المواد في موضوع تعليمي موحد. يتم تقديم كل فصل بشكل متماسك ومتواصل وفقاً لمستوى النمو النفسي والمهارات اللغوية للطلاب. بل اختلف عنصر التركيب والكتابة في هذا الكتاب العناصر الأخرى كما في معايير المادة.

(ب). استخدام لغة مناسبة و اتصالية وفقاً لمستويات إتقان اللغة لدى المتعلمين

مراد هذا المعيار هو البساطة وتعقيد اللغة المستخدمة بما يتوافق مع المهارات اللغوية للمتعلمين ويشير إلى الإرشادات اللغوية المبنية على اللوائح القانونية. يتم ضبط استخدام اللغة وفقاً للبرميل اللغوي للنص المتنوع.

صف الثاني عشر هو أعلى صفوف في مرحلة المدرسة الثانوية. فلذلك، مواضيع البحث والمفردات في هذا الصف أكثر تعقيد من مواضيع البحث والمفردات في الصفوف الأخرى. مثل موضوع السوق، الصحة والمرضى، الصيدلية، المستشفى، والمطار

التي مفرداته بعيد عن الحياة اليومية. فهذا الكتاب خاص للطلاب الذين يدرسون اللغة العربية في المرحلة القديمة. وأما الطلاب الذين لما يدرسوا اللغة العربية فيجب عليهم معاملة خاصة مثل وقت إضافي لدرس اللغة العربية في المدرسة أو الدرس الخصوصي في مؤسسات الدرس الخصوصي أو في بيوتهم.

ويستخدم هذا الكتاب البرميل العلمي والبرميل الأدبي. أما البرميل العلمي مستخدم في كتابة الأعمال العلمية والأكاديمية. وتمثل خصائصها الرئيسية في استخدام المصطلحات التقنية وبنية الجدل المنطقي. والبرميل الأدبي هو أسلوب لغوي يستخدم في الأعمال الأدبية مثل الشعر والروايات والقصص القصيرة. ويستخدم البرميل الأدبي الجملات والتعابير التصويرية لخلق تأثير جمالي غالباً.⁷¹

ثم يستخدم هذا الكتاب البرميل العلمي في شرح قواعد اللغة العربية مثلاً في صفحة ٨٧ "وظيفة حروف الجزم هي تحويل الفعل المضارع من الرفع إلى الجزم" لأن هذه الجملة تستخدم المصطلحات التقنية وبنية الجدل المنطقي. ويستخدم هذا الكتاب البرميل الأدبي في القصص في صفحة ٥، ٣١، ٥٦، ٨٢، ١٠٨، ١٣٤، ١٦١، ١٨٧. مثلاً في جملة في قصة الأسد والفأر

⁷¹ Anonim, Ragam dan Laras Bahasa, <https://www.purwarupalingua.com/2024/09/ragam-dan-laras-bahasa.html>, Diakses Pada 14 Desember 2024.

في صفحة ٥ "فبكى الفار وتضرع حتى رق له قلب الأسد وخلق
 عنه" لأن هذه الجملة تحتوي على المجمات والتعبيرات التصويرية.
 واستخدام اللغة الاتصالية في هذا الكتاب يقع في
 التعليمات للعمل لأن تلك الجمل تدل على محاولة المؤلف في
 التواصل مع القراء. وهي ما يلي:

الجملة	رقم
أجب عن الأسئلة الآتية إجابة صحيحة!	أ
ترجم ما يأتي إلى اللغة الإندونيسية الصحيحة!	ب
اختر الكلمات الصحيحة!	ج
اختر الجمل الصحيحة!	د
اقرأ الجمل الآتية!	هـ
اكتب من الكلمات الآتية: المبتدأ والخيرا!	و
صحح الكلمات التي تحتها خط!	ز
إملء الفراغ بالكلمات المناسبة!	ح
اختر الصحيح مما بين القوسين!	ط
كون الكلمات المفيدة من الحروف الآتية!	ي
كون الجمل المفيدة من الكلمات الآتية!	ك
ترجم ما يأتي إلى اللغة العربية الصحيحة!	ل
انظر وقرأ!	م
صل عبارات القائمة (أ) بما يناسبها من عبارات القائمة (ب)!	ن
أجر الحوار أمام الفصل كما يلي بين الصالين!	س

ع	اختر الإجابة الصحيحة من الأسئلة الآتية!
---	---

جدوال ٤،٧ : الجمل الاتصالية

٢. تحليل ملاءمة الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج لمعايير العرض في معايير الكتاب المدرسي من مجلس معايير المناهج والتقييم التربوي (BSKAP)

لتعبير تحليل ملاءمة الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج لمعايير العرض عند معايير الكتاب المدرسي من مجلس معايير المناهج والتقييم التربوي (BSKAP)، أعطى الباحث درجة الملائمة في جدول مايلي:

رقم	مؤشرات التقييم	الشرح	الدرجات
أ	تقديم محتوى الكتاب وفقاً لمستوى التطور النفسي والقدرة اللغوية للمتعلمين	يستخدم هذا الكتاب النمط العنقودي (المجموعة)، بل اختلف عنصرا التركيب والكتابة في هذا الكتاب العناصر الأخرى.	٤

ب	استخدام لغة مناسبة و اتصالية وفقاً لمستويات إتقان اللغة لدى المتعلمين	يستخدم هذا الكتاب لغة مناسبة و اتصالية وفقاً لمستويات إتقان اللغة لدى المتعلمين	٥
الحصول على الدرجة		٩	
النسبة المئوية		٩٠%	

جدوال ٤،٨ : مناسبة بيانات الكتاب لمعايير العرض

من الجدوال السابق، فالاستنتاج منها أن الكتاب المدرسي
بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية
١٦ سيمارانج يحصل على درجة ٩ مع النسبة المئوية ٩٠% أو في فئة
جيد جدا في ملاءمته لمعايير العرض عند معايير الكتاب المدرسي من
مجلس معايير المناهج والتقويم التربوي (BSKAP).

ج. ملاءمة الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة
الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج لمعايير التصميم في معايير
الكتاب المدرسي من مجلس معايير المناهج والتقويم التربوي
(BSKAP)

١. تصميم الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة
الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج

معايير تصميم الكتب المطبوعة هي معايير لتصميم صفحات
محتوى الكتاب وأغلفة الكتب التي تحقق جوانب تصميم التواصل

البصري بما يتناسب مع مستوى التطور العمري للمتعلمين. تشمل

معايير تصميم الكتب المطبوعة ما يلي:

أ). استخدام الرسوم التوضيحية التي تفي بملاءمة القراء المستهدفين

(المتعلمين)، ودقة موضوع الرسم التوضيحي (الغرض والوظيفة

والمعنى لمحتوى الكتاب)، وجمالياته

يستخدم هذا الكتاب الرسومات التوضيحية في أول

أبوابه أي في صفحة ١، ٢٧، ٥٢، ٧٨، ١٠٤، ١٣٠، ١٥٧،

و ١٨٣ مثلا في الصورة التالية:

الدَّرْسُ الْأَوَّلُ

الْأَسَدُ وَالْفَأَزُ



الْمَرَافِقُ الْمَدْرَسِيَّةُ



صورة ٥، ٤: الرسوم التوضيحية في كتاب "اللغة العربية سهلة"

من الصورة السابقة، عرف أن الرسوم التوضيحية في هذا الكتاب يهدف إلى توضيح الموضوع في الباب الذي سيتم درسه. ولكن الباحث وجد صورة لم يناسب بموضوعها في صفحة ٧٨ بأن يكون في الصورة رجلان يتعانقان بل موضوعها الشر بالشر.

الدَّرْسُ الرَّابِعُ الشَّرُّ بِالشَّرِّ



صورة ٤،٦: الرسوم التوضيحي في صفحة ٧٨

ب). تصميم صفحة المحتويات التي تفي بمعايير تشريح الكتاب،
والوضوح وسهولة القراءة، والجادبية
هناك عدة نقاط في قسم المحتوى من تشريح الكتاب،
وهي: ٧٢

١) القسم/الفصل/الوحدة

القسم/الفصل/القسم/الوحدة هي صفحة تحتوي
على مادة محتوى الكتاب، وتصبح جوهر المناقشة، ويمكن
تقسيمها إلى فصول فرعية و فرعية فصول فرعية وهكذا.
وهي شائعة في الكتب المدرسية. ويمكن أن تتضمن فصولاً
فرعية إضافية تحتوي على محتوى إثرائي أو تدريب أو
واجبات وملخصات/انعكاسات وأسئلة تقييم. عادةً ما يتم
ترقيم الفصول باستخدام الأرقام الرومانية أو الأرقام العربية.
أما نقطة القسم/الفصل/القسم/الوحدة في كتاب
"اللغة العربية سهلة" فتقع في صفحة ١، ٢٧، ٥٢، ٧٨،
١٠٤، ١٣٠، ١٥٧، و ١٨٣ وهي تسمى الدرس. إذا
نظرنا إلى صورة ٤،٥ ففرى أن صفحة
القسم/الفصل/القسم/الوحدة تحتوي على الموضوع والرسوم
التوضيحي حتى تكون هذه الصفحة جاذبية.

⁷² Anonim, Anatomi Buku Nonfiksi: Apa Saja yang Perlu Ada di Bagian Awal, Isi, dan Akhir Buku?, <https://www.prasetyamulya.ac.id/office/publishing/anatomi-buku-nonfiksi-apa-saja-yang-perlu-ada-di-bagian-awal-isi-dan-akhir-buku/>, Diakses pada 13 Desember 2024 pukul 21.30 WIB.

٢) الفصول الفرعية

الفصول الفرعية هي صفحات تشرح المواد الواردة في الفصل أو يمكن اعتبارها مشتقة من محتويات صفحة الفصل. يتم ترقيم هذه الصفحة بمزيج من الحروف والأرقام. لكل فصول في هذا الكتاب خمس الفصول الفرعية، وبعض صورها فيما يلي:

قائمة بالمفردات		بأبجد	بأبجد
Dirimu	نفسك	Lengkaplah	اكمل
Contoh	مثال	Kosong-titik-titik	الفراغ
Singa	الأسد	Sesuai	التناسب
Mulai	زرع	Lihatlah	انظر
Bangun	خبث	Ungkapan	العبارة
Meninggalkan	غلب عن	Daftar	القائمة
Mengira	أحسب	Hubungkan	صل
Marah	غضبان	Merendahkan diri	تضعف
Mengaum	زأرو	Mengigiti	يعرض
Berteriak	صرخ	Kasihani	رأى له قلب
Menggendam	قتص	Kelebihan	زينة
Pertolongan	مُساعدة	Dibuat	صُنعت
Mendengarkan	استمع	Yang dibawah kamu	من دؤلك
Pernyataan	القرار	Perangkap	فرك
Kalimat	الجملة	Gantilah	بدل

اخرسوا عن تعلم العربية فإنها جزء من دينكم . تعلموا اللغة العربية وعلّموها الناس
Berhenti-mengucapkan Kalimat dalam belajar Bahasa Arab, karena Bahasa Arab merupakan bagian dari agama, jadi haruslah Bahasa Arab dan diajarkan kepada orang lain

العبارة	العبارة
أين تدرّس المُرُوس المُعززة ؟	المُصل
أين تقرأ أوقات من الكتب المُدرسية ؟	المكتبة
أين تجتمع المُدرسون والمُدرسات ؟	غرفة المُدرسين
أين تتحدّث على ألسنتك والكلام بالعربية ؟	ممثل اللغات
أين تقرأ بعض المأثورات والمُفردات ؟	المُصنف
أين تتحدّث على أنواع من الرياضة البدنية ؟	المُصنّف

التدريبات على المُفردات

- اختر الصحيح مما بين القوسين !
 - تدرّس المُرُوس المُعززة (مُصل - مُصنّف)
 - يلعب اللادبيّة كرة القدم (مُصنّف - مُصنّف)
 - تجتمع المُدرسون والمُدرسات (مكتبة - مُصنّف)
 - تقرأ اللادبيّة الكتب المُدرسية (مكتبة - مُصنّف)
 - تتحدّث على ألسنتك بالعربية (مكتبة - ممثل اللغات)

صورة ٧، ٤: صورة الفرعية

من الصورة السابقة، نظر إلى أن بعض نسخ الفرعية يعرض باللغة العربية باستخدام خط صقال كتاب بعضها يعرض باللغة الإندونيسية باستخدام خط Times New Roman و Callibri الذان يستخدمان في الكتب المدرسية في إندونيسيا

عادة حتى يسهل للقراء قراءتها. وفي ناحية أخرى، يستخدم نسخ الفرعية في هذا الكتاب زحرفات البسيطة لتكون جاذبية.

(ج). تصميم صفحة غلاف الكتاب الذي يفني بمعايير تشريح غلاف الكتاب، والوضوح وسهولة القراءة، والجاذبية

في تشريح الكتاب، الغلاف هو العنصر الخارجي للكتاب ووظيفته حماية محتويات الكتاب. عادةً ما يحتوي غلاف الكتاب غير الروائي على العنوان واسم المؤلف وشعار الناشر.⁷³ ومعايير الغلاف الجيد للكتاب مايلي:⁷⁴

- ١) يحتوي على المعلومات المهمة المتعلقة بالكتاب، بدءاً من عنوان الكتاب، واسم المؤلف، واسم الناشر، إلى مكان النشر
- ٢) يحتوي على رسوم توضيحية تتناسب مع محتوى الكتاب
- ٣) غير مزدحم بالمحتوى
- ٤) المعلومات مكتوبة بالتناسب الصحيح بحيث لا تبدو مزدحمة بالمحتوى

أماصفحة غلاف كتاب "اللغة العربية سهلة" فهي في الصورة التالية:

⁷³ Anonim, Anatomi Buku Nonfiksi: Apa Saja yang Perlu Ada di Bagian Awal, Isi, dan Akhir Buku?, <https://www.prasetiyamulya.ac.id/office/publishing/anatomi-buku-nonfiksi-apa-saja-yang-perlu-ada-di-bagian-awal-isi-dan-akhir-buku/>, Diakses pada 13 Desember 2024 pukul 21.30 WIB.

⁷⁴ Deepublish, 20+ Contoh Cover Buku: Kriteria dan Tips Membuatnya, <https://penerbitdeepublish.com/contoh-cover-buku-ajar/>, Diakses pada 13 Desember 2024 pukul 21.30 WIB.



صورة ٨، ٤: غلاف كتاب "اللغة العربية سهلة" وتشريعه

من صورة غلاف الكتاب السابقة، عرفنا أن هذا الكتاب يحتوي على المعلومات المهمة المتعلقة به من عنوان الكتاب ، واسم الناشر، ومكان النشر. بل لا يحتوي على اسم المؤلف.

ويحتوي على رسوم توضيحية بأن تكون فيه صورة القرآن تدل على أن محتويات هذا الكتاب تحتوي على كثير من آية القرآن. والمعلومات في غلاف الكتاب مكتوبة بالتناسب بأن تبقى مساحة فارغية فيه.

٣. تحليل ملاءمة الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر
بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج لمعايير التصميم في
معايير الكتاب المدرسي من مجلس معايير المناهج والتقويم التربوي
(BSKAP)

لتعبير تحليل ملاءمة الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية
للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج
لمعايير التصميم عند معايير الكتاب المدرسي من مجلس معايير المناهج
والتقويم التربوي (BSKAP)، أعطى الباحث درجة الملائمة في
جدوال مايلي:

الدرجات	الشرح	مؤشرات التقييم	رقم
٤	وجد صورة لم يناسب بموضوعها في صفحة ٧٨ بأن يكون في الصورة رجلان يتعانقان بل موضوعها الشر بالشر	استخدام الرسوم التوضيحية التي تفي بملاءمة القراء المستهدفين (المتعلمين)، ودقة موضوع الرسم التوضيحي (الغرض والوظيفة والمعنى لمحتوى الكتاب)، وجمالياته	أ

٥	تصميم صفحة المحتويات هذا الكتاب تفي بمعايير تشريح الكتاب، ويستخدم الخطوط وزحرفات البسيطة لتكون واضحة وسهولة القراءة، والجاذبية	تصميم صفحة المحتويات التي تفي بمعايير تشريح الكتاب، والوضوح وسهولة القراءة، والجاذبية	ب
٤	لا يحتوي على اسم المؤلف	تصميم صفحة غلاف الكتاب الذي يفي بمعايير تشريح غلاف الكتاب، والوضوح وسهولة القراءة، والجاذبية	ج
١٣		الحصول على الدرجة	
٨٦,٧%		النسبة المئوية	

جدوال ٤،٩: مناسبة بيانات الكتاب لمعايير التصميم

من الجدوال السابق، فالاستنتاج منها أن الكتاب المدرسي
بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية
١٦ سيمارانج يحصل على درجة ١٣ مع النسبة المئوية ٨٦,٧% أو

في فئة جيد جدا في ملاءمته لمعايير التصميم عند معايير الكتاب المدرسي من مجلس معايير المناهج والتقييم التربوي (BSKAP).

المبحث الثاني: أخطاء الكتابة في الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج
أ. أخطاء الكتابة في الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر

بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج

يذكر طعيمة ثلاث مراحل في تحليل الأخطاء، وهي تعريف الأخطاء وتوصيفها وتفسيرها. لذلك، قام الباحث بتعريف أخطاء الكتابة بذكر الكلمات الخاطئة وصفحتها وقام بتوصيفها بذكر نوعها وقام بتفسيرها بأن يعبر أماكن الأخطاء وتصحيحها.

وشرح الباحث أخطاء الكتابة في الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج في الجدول التالي:

رقم	صفحة	الكلمات الخاطئة	نوع الأخطاء	التفسير
١	غلاف	سهلة	الصرفية	إذا أردنا أن نترجم: “Bahasa Arab itu Mudah” فينبغي أن نستخدم اسم الفاعل، فصار:

"اللغة العربية ساهلة".				
في جملة "أنتن ماهرتن"، ليس جمع مؤنن السالم من "ماهرة" هو "ماهَرْتُنَّ" بل "ماهَرَاتٍ".	الصرفية	ماهَرْتُنَّ	٩	٢
في تعليمات عمل: "اكتب من الكلمات الآتية: المبتدأ والخبر" كلاهما مفعول به ومعطوفه وهما منصبان بالفتحة. فيجب فتحة آخري ههما، وصارا: المبتدأ والخبر.	النحوية	المبتدأ والخبر	١١	٣
ليس جمع مؤنن السالم مفتوح آخره بل هو مكسور في الجر وفي النصب معا، فصار: الكلمات.	النحوية	الكلمات	١٢ ٣٨ ٦٢ ٨٩ ١٤٣ ١٩٤	٤
في إضافة "القائمة أ، القائمة ب" يكون كلمة "القائمة" مضافا. ويحرم على المضاف	النحوية	القائمة	١٨ ٤٤ ٦٩ ٩٥	٥

دخول "ال"، فيجب حذفه ليصير "قائمة أ، قائمة ب".			١٢١ ١٤٨ ١٧٤ ١٩٩	
في حوار "ماذا هو يعمل" كلمة هو غير محتاجة، فينبغي حذفه ليصير "ماذا يعمل".	الدلالية	هو	١٨	٦
في سؤال "ما الذي يُقالُ الفأر" ينبغي أن نبدل اسم موصول "الذي" بـ "ذا"، ونبدل "يُقالُ" بشكل معلوم "قال" لأن الفأر يكون فاعله ليصير "ماذا قال الفأر".	الدلالية	ما الذي يُقالُ	٢٣ ٢٤	٧
في جملة "كانت نبيلة مجتهدة"، يجب أن نبدل كانت "كانت" لأن واقع فاعله هي غائبة ولا يلتقي السكون بعده.	الصرفية	كانت	٣٥	٨
في تعليمات عمل: "اكتب من الكلمات الآتية: اسمُ كان وخبرُه"	النحوية	اسمُ كان وخبرُه	٣٧	٩

كلاهما مفعول به ومعطوفه وهما منصبان بالفتحة. فيجب فتحة آخري هها، وصارا: اسمَ كان وخبره.				
في لفظي "أَيُّ يَوْمٌ، أَيُّ الْبَابِ" كلاهما اضافتان، ويجب كسر مضائي إليه ليصير "أَيُّ يَوْمٌ، أَيُّ الْبَابِ".	النحوية	أَيُّ يَوْمٌ، أَيُّ الْبَابِ	٤٤	١٠
كلمة "الإقتصاد" مصدر من فعل ماضي "اقتصد" على وزن "افتعل-يفتعل-افتعالا" والهمزة همزة وصل. فالصحيح هو "الاقتصاد".	الإملائية	الإقتصاد	٤٦	١١
كلمة "تأكل" فعل مضارع من فعل ماضي "أكل" على وزن "فَعَلَ-يَفْعُلُ". فالصحيح هو "تأكل".	الصرفية	لِتَأْكُلَ	٥٦	١٢
صار كلمة "حقيقة" في جملة "أتى الذئب حقيقة" حالا للذئب. ولأن الذئب مذكر، فالصحيح هو "حقًا"	النحوية	حقيقة	٥٦	١٣

١٤	٥٦	فُعِلَ	النحوية	في سؤال "ماذا فُعِلَ الولدُ" ينبغي أن يبدل "فُعِلَ" بشكل معلوم "فَعَلَ" لأن الولدُ يكون فاعله ليصير "ماذا فَعَلَ الولدُ".
١٥	٥٦	يهتمّ	النحوية	لهذه الكلمة تشديد في آخرها، وإذا دخل "لم" في أوله فعلامه جزمه فتحة لتخفيف حتى يصير "لم يهتمّ".
١٦	٦١	محمود	النحوية	في جملة "إن محمودَ مجتهد" كلمة "محمودَ" ليست غير منصرف ولم يدخلها "ال". فالصحيح "محمودًا".
١٧	٦٣	اسمٌ إنّ وخبره	النحوية	في تعليمات عمل: "اكتب من الكلمات الآتية: اسمٌ إنّ وخبره" كلاهما مفعول به ومعطوفه وهما منصبان بالفتحة. فيجب فتحة آخري هها، وصاروا: اسمٌ إنّ وخبره.
١٨	٦٨	ساعةٌ واحدةٌ	النحوية	إجابة "ساعةٌ واحدةٌ" من سؤال "كم ساعةٌ" هي ظرف

الزمان وهو منصوب. فالصحيحة هي "ساعة" واحدةً".				
رأى الباحث أنه خطأً دلالي لأنه غير معلق بالكلمات الأخرى في جملة "درسنا الآن زرت إليها مرتين". فالصحيحة حذفه.	الدلالية	درسنا الآن	٦٩	١٩
في الأسئلة في هذه الصفحة، يوجد "ماذا فُعل وماذا يُقال" ينبغي أن نبدل "فُعلٌ ويُقالُ" بشكل معلومهما لأن بعدهما يكون فاعله حتى يصير "ماذا فَعَلَ وماذا قَالَ".	النحوية	فُعلٌ، يُقالُ	٨٢	٢٠
في تعليمات عمل: "اكتب من الكلمات الآتية: حرفُ الجوارم والفعلُ المضارعُ" "حرفُ" مفعول به و"الفعلُ" معطوف و"المضارعُ" نعت. فيجب الفتحة فيها، وصارا	النحوية	حرفُ، الفعلُ المضارعُ	٨٨	٢٢

"حرفَ الجوازم والفعل المضارع".				
في سؤال "ما الذي يُقَالُ الرَّجُلُ" ينبغي أن نبدل اسم موصول "الذي" بـ"ذا"، ونبدل "يُقَالُ" بشكل معلوم "قال" لأن الفأر يكون فاعله ليصير "ماذا قال الرَّجُلُ".	الدلالية	مَا الَّذِي يُقَالُ	١٠١	٢٣
في سؤال "كان أبو بكر أصغرُ" و"كان أبو بكر أولُ من"، كلمتا "أصغرُ وأولُ" خبرا كان وهما منصوبان بالفتحة. فيجب فتحة آخري هها، وصارا "أصغرَ وأولَ".	النحوية	أصغرُ، أولُ	١١٠	٢٤
في تعليمات عمل: "اكتب من الكلمات الآتية: حرفُ النواصب والفعلُ المضارعُ" "حرفُ" مفعول به و"الفعلُ" معطوف و"المضارعُ" نعت. فيجب الفتحة فيها، وصارا	النحوية	حَرْفُ النواصب، الفعلُ المضارعُ	١١٥	٢٥

"حرفَ النواصب والفعلَ المضارعَ".				
إجابة "في رجلِ اليسرى" من سؤال "في أي رجل تشعر بالألم؟" يقصد ترجمة: Di kaki kiriku فالصحيحة هي "رجلي اليسرى".	الدلالية	رجلِ اليسرى	١٢٠	٢٦
كلمة "يجوز" في سؤال "يجوز أصابعك الريح؟" غير ملائمة لمكانه، والكلمة الملائمة هي كلمة استفهام "هل".	الدلالية	يجوز	١١١	٢٧
كالجواب من السؤال السابقة، كلمة "من الجائز" غير ملائمة لمكانه، والكلمة الملائمة هي كلمة استفهام "نعم".	الدلالية	من الجائز	١١١	٢٨
في جملة "تتناولُ حبوبًا"، يقصد المتكلم أن يأمر المخاطب. لذلك، الفعل المناسب هو فعل الأمر يعني "تناول!".	الصرفية	تتناولُ	١١١	٢٩

<p>في تعليمات عمل: "اكتب من الكلمات الآتية: لا النَّاهِيَّةُ أو لا النَّافِيَّةُ والفعلُ المضارعُ" كلمة "النَّاهِيَّةُ" نعت من لا وهو مفعول به وكذلك "النَّافِيَّةُ" من "لا" المعطوف إلى "لا" الأول و"المضارع" نعت من "الفعل" المعطوف إلى "لا" الأول. فيجب الفتحة فيها، وصارت: "لا النَّاهِيَّةُ أو لا النَّافِيَّةُ والفعلُ المضارعُ".</p>	<p>النحوية</p>	<p>النَّاهِيَّةُ النَّافِيَّةُ الفِعْلُ</p>	<p>١٤٢</p>	<p>٣٠</p>
<p>في جملة "تفضل هذه النقود"، كلمة "النقود" خبر من "هذه". فالصحيح مضموم آخرها ليصير "النقود".</p>	<p>النحوية</p>	<p>النقود</p>	<p>١٤٧</p>	<p>٣١</p>
<p>في جملة "ليس في النار راحة"، كلمة "راحة" اسم ليس المؤخر. فالصحيح مضموم آخرها ليصير "راحة".</p>	<p>النحوية</p>	<p>راحة</p>	<p>١٥٥</p>	<p>٣٢</p>

إذا أردنا أن نترجم: "saya tidak sehat" فنستخدم "ليس"، فصار: "أنا لست بصحة".	الدالية	انا غير صحة	١٥٦	٣٣
الفعل الماضي مبني على الفتح، فالصحيح "قام".	الصرفية	قامُ	١٦٢	٣٤
في تعليمات عمل: "اكتب من الكلمات الآتية: الاسمُ الْمَوْضُوعُ" "الاسم" مفعول به و "الْمَوْضُوعُ" نعت. فيجب الفتحة فيهما، وصارا "الاسمُ الْمَوْضُوعُ".	النحوية	الاسمُ الْمَوْضُوعُ	١٦٧	٣٥
"المسلمين" في مثل تركيب النعت والمنعوت لجمع مؤنس السالم في "المسلمين الصابرات" غير ملائم لمكانه، فالصحيح "المسلّمات".	النحوية	المسلمين	١٩١	٣٦
في تعليمات عمل: "اكتب من الكلمات الآتية: المنعوتُ والنعتُ"	النحوية	المنعوتُ والنعتُ	١٩٣	٣٧

"المنعوت" مفعول به و "النعن" معطوف. فيجب الفتحة فيهما، وصارا "المنعوت والنعت".				
جملة "هذا هو جوازات سفر" يقصد ترجمة: Ini pasporku فالصحيح هو "جواز سفري".	الدلالية	جوزات سفر	١٩٨	٣٨

جدوال ١٠، ٤: أخطاء الكتابة في الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج

ب. تحليل أخطاء الكتابة في الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني

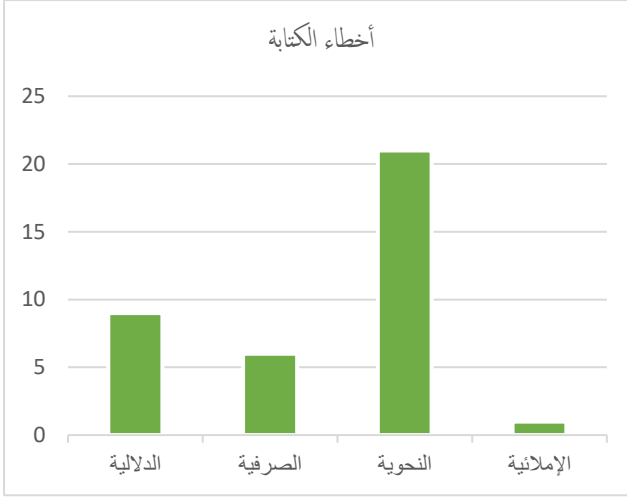
عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج

من الجدوال السابقة، عرف أن في الكتاب المدرسي بمادة اللغة

العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج

٣٨ خطأ وهي خطأ واحد إملائي و ٢١ خطأ نحوي و ٦ أخطاء صرفية و ٩

أخطاء دلالية. ووضح الباحث تقسيم تلك الأخطاء في الجدوال التالي:



جدوال ١١، ٤: تقسيم أخطاء الكتابة في الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج

الباب الخامس

الاختتام

أ. الاستنتاج

بناء على البيانات التي حصل عليها الباحث بتحليل الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية لصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر ١٦ سيمارانج، فيلخص الباحث بنتائج البحث كما يلي:

١. إن الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج يحصل على درجة ٢٤ مع النسبة المئوية ٩٦% أو في فئة جيد جداً في ملاءمته لمعايير استيفاء محتوى الكتاب ويحصل على درجة ١٨ مع النسبة المئوية ٧٢% أو في فئة جيد لمعايير أهلية المحتوى في معايير المادة، ودرجة ٩ مع النسبة المئوية ٩٠% أو في فئة جيد جداً لمعايير العرض ودرجة ١٣ مع النسبة المئوية ٨٦,٧% أو في فئة جيدة جداً لمعايير التصميم عند معايير إعداد الكتاب المدرسي من مجلس معايير المناهج والتقويم التربوي (BSKAP).

٢. إن في الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية للصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر الثانوية الإسلامية ١٦ سيمارانج ٣٨ خطأً وهي خطأً واحد إملائي و ٢١ خطأً نحويًا و ٦ أخطاء صرفية و ٩ أخطاء دلالية.

ب. فوائد نتائج البحث

بناء على نتائج البحث، يمكن الوقوف على الآثار النظرية والعملية المترتبة على الدراسة على النحو التالي:

١. الفوائد النظرية: من المتوقع أن يضيف هذا البحث رؤية علمية في مواد تعليم اللغة العربية من منظور معايير إعداد الكتاب المدرسي من مجلس معايير المناهج والتقييم التربوي (BSKAP) التي يمكن أن تجعل الطلاب متقنين مهارات اللغة العربية. ومن المتوقع، أن يكون نوزا لتطوير المعرفة، كخطاب في مجال تعليم اللغة العربية، وخاصة في استخدام مواد التدريس في تعلم اللغة العربية.
٢. الفوائد التطبيقية: من المتوقع أن تستخدم نتائج هذا البحث كمدخلات للمعلمين والمؤسسات والمديرين وصانعي السياسات في تحديد وسائل واتجاهات تطوير التعليم مع إضافة نظرة ثاقبة في تعليم اللغة العربية.

ج. التوصيات

ويعد ما حلل الباحث ن الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية لصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر ١٦ سيمارانج باستخدام نظرية معايير إعداد الكتاب المدرسي من مجلس معايير المناهج والتقييم التربوي (BSKAP)، أن هذا الكتاب ملائم لطلاب المرحلة الثانوية خاصة للفصل الثاني عشر. بجانب ذلك، يجب على المعلمين أن يشرحوا النقاىص الموجودة في هذا الكتاب في إجراء أنشطة عملية التعلم سواء من حيث المحتوى أو العرض أو التصميم أو الرسومات. وعلى المعلمين أن يعدوا كتباً أخرى

كزيادة المراجع لدعم عملية التعلم حتى لم يتعلق بكتاب واحد. وللطلاب أن يستخدم هذا الكتاب للدراسة في المنزل أو في المدرسة لإضافة البصيرة والفهم.

د. الاقتراحات

وبعد أن يحلل الباحث هذا الكتاب يريد الباحث إعطاء الاقتراحات كما يلي:

١. إن هذا الكتاب يحتاج إلى حذف عناصر عنف في صفحة ٨٢.
٢. ويحتاج هذا الكتاب إلى زيادة تدريبات الاستماع إلى الحوارات والمناجاة ووصف الأشياء والقصص القصيرة وتأليف مقال قصير (إنشاء موجز)
٣. ويحتاج هذا الكتاب إلى إحداث المراجع
٤. ويحتاج هذا الكتاب إلى العناصر تشجع الأوصاف والأمثلة والتدريبات المقدم الطلاب على الحصول إلى معلومات من مصادر صحيحة مختلفة
٥. ويحتاج هذا الكتاب إلى المواد تتعلق بالحكمة المحلية
٦. ويحتاج هذا الكتاب إلى تكييف عنصرا التركيب والكتابة مع المواضيع في العناصر الأخرى
٧. ويحتاج هذا الكتاب إلى زيادة اسم المؤلف في صفحة غلاف
٨. ويحتاج هذا الكتاب إلى تصحيح أخطاء الكتابة فيه

٩. يرجى أن تستخدم نتائج هذه رسالة الماجستير كمرجع لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها لإيلاء المزيد من الاهتمام للأُمور التي يمكن أن تحسن مهارات اللغة العربية لدى المتعلمين.
١٠. يرجى الباحث أن يكون هذا البحث أحد من المراجع في المجلة العلمية أو البحث العلمي أو رسالة الماجستير المتعلقة بهذا الموضوع

هـ. كلمة الختام

حمداً وشكراً لله تعالى الذي قد أعطانا نعمه وإرشاده والذي هدانا في كل خطواتنا حتى يقدر الباحث على إكمال هذه رسالة الماجستير تحت الموضوع "تحليل الكتاب المدرسي بمادة اللغة العربية لصف الثاني عشر بمدرسة الأزهر ١٦ سيمارانج". ويدرك الباحث أن فيها نقائص، ولذلك يرجو الباحث إلى النقود والاقتراحات البناءة كجهد لتحسين.

عسى الله أن يجعل هذ البحث العلمي بسيط النفع لديننا وأخرانا، أمين أمين يا محبب السائلين.

المراجع

- Aprianto, dkk, 2020, The influence of using audio-lingual method on students' speaking skill in Madrasah Diniyah Takmiliyah Awwaliyyah. *Izdihar J. Arab. Lang. Teaching, Linguist. Lit.*, 3(2), DOI: <https://doi.org/10.22219/jiz.v3i2.12514>.
- Arifin Ahmad Zainal, 2016, "Pengembangan Model Pembelajaran Bahasa Arab Berbasis Teori Multiple Intelligence", *Jurnal Al Mahara*, Desember, Vol. 1, No. 1, DOI: <https://doi.org/10.14421/almahara.2015.011-01>.
- Arikunto Suharsimi, 2010, *Prosedur penelitian: Suatu Pendekatan Praktis*, Bandung: PT. Rinika Cipta.
- Asrory Ahmad Fahmi, dkk, 2022, Studi Kelayakan Buku Ajar Bahasa Arab Berdasarkan Standar BSNP, *Tarbiyatuna: Jurnal Pendidikan Ilmiah*, Vol. 7 No. 2.
- Asyrofi Syamsudin and Toni Pransiska, 2016, *Penulisan Buku Teks Bahasa Arab Konsep, Prinsip, Problematika, Dan Proyeksi*, Yogyakarta: Penerbit Ombak.
- BSKAP, *Capaian Pembelajaran Mata Pelajaran Bahasa Arab Fase F Untuk SMA/MA/Program Paket C*.
- Cahyono Aris Dwi, 2014, *Pengembangan Perangkat Pembelajaran (Silabus, RPP, Bahan Ajar)*, Yogyakarta: Gava Media.
- Erlina E, 2015, "Telaah Buku Ajar Pengajaran Bahasa Arab Di PTAIN." *Jurnal Al Bayan UIN Raden Intan*, vol. 7, no. 2. doi:10.24042/albayan.v7i2.345.

- Fasabbikh dan Najih, 2020, Analisis Buku Teks Bahasa Arab Praktis untuk SMP/MTs Kelas VII Karya Guru Bahasa Arab Foskam Sidoarjo dalam Perspektif Badan Standar Kurikulum dan Asesmen Pendidikan (BSKAP), *JIIP (Jurnal Ilmiah Ilmu Pendidikan)*, Volume 7, Nomor 4, April 2024 (3702-3710) (eISSN: 2614-8854), DOI:10.21070/ups.4182.
- Fatmawati, F, dkk, 2022, Tahap-Tahap Penyusunan Modul Ajar Kurikulum Merdeka Tingkat Sekolah. *COVIT (Community Service of Health)*. <https://doi.org/10.31004/covit.v2i2.10779>.
- Gurning, Busmin dan Effi Aswita Lubis, 2018, *Metodologi Penelitian Pendidikan*, Yogyakarta: K-Media.
- Hamid Abdul, 2008, Pembelajaran Bahasa Arab Pendekatan, Metode Strategi, Materi, Media, Malang: UIN Malang.
- Hasan M Iqbal, 2004, *Analisis Data Penelitian dengan Statistik*, Jakarta: Bumi Aksara.
- <http://www.gurupendidikan.com/13-pengertian-analisis-menurut-para-ahli-dunia/> di akses pada 9 Agustus 2024 pukul 05.53.
- Indriyanto Nur, B. S, 1999, *Metodologi Penelitian Bisnis Akuntansi dan Manajemen*, Yogyakarta: BPFPE.
- Iswanto Rahmat, Pembelajaran Bahasa Arab Dengan Pemanfaatan Teknologi, *Arabiyatuna: Jurnal Bahasa Arab*, Vol.1, No.2,2017, ISSN 2580-5053 (e), 2580-5045 (p), DOI:10.29240/jba.v1i2.286.
- Kamila Maryam Kotta, 2023. *Analisis Kitab Al-Arabiyyah lil Hayat Pada Pembelajaran PPBA Di Universitas Islam Negeri Maulana Malik*

Ibrahim Malang (Studi Analisis Berdasarkan Standar Nasional Pendidikan). Tesis. Pendidikan Bahasa Arab. Pascasarjana. Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang.

- Kementerian Pendidikan, Kebudayaan, Riset dan Teknologi, “Peraturan Menteri Pendidikan, Kebudayaan, Riset, dan Teknologi Republik Indonesia Nomor 21 Tahun 2023 Tentang Penyusunan, Penyediaan, Pendistribusian, dan Penggunaan Buku Pendidikan
- Khusni Muhammad Fakhri, M. M. 2022. “Implementasi Kurikulum Merdeka Belajar Di Min 1 Wonosobo”. *jurnal kependidikan islam*, 12(1), DOI:10.15642/jkpi.2022.12.1.60-71.
- Lestari Ika, 2013, Pengembangan Bahan Ajar Berbasis Kompetensi, Padang: Akademia Permata.
- Lexy J. Moleong, 2006, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, Bandung: PT Remaja Rosdakarya.
- Mahmudi Ihwan, Fitri Masturoh, 2023, Implementasi Kurikulum Merdeka Belajar dalam Pembelajaran Bahasa Arab, *Kalamuna: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaaraban*, 20 Juli, DOI: <https://doi.org/10.52593/klm.04.2.07>.
- Majid Abdul, 2012, Perencanaan Pembelajaran Mengembangkan Standar Kompetensi Guru, Bandung: PT. Remaja Rosdakarya.
- Mestika Zed, 2008, *Metode Penelitian Kepustakaan*, Jakarta: Yayasan Obor Indonesia.
- Mujiati Hanik dan Sukadi, Analisis Dan Perancangan Sistem Informasi Stok Obat Pada Apotek Arjowinangun, (*Indonesian Journal on*

Computer Science-Speed (IJCSS) FTI UNSA), ijcs.unsa.ac.id,
ISSN:1979-9330 (print) - 2088-0154 (online) – 2088-0162
(CDROM), DOI: <https://doi.org/10.31294/bi.v4i1.536.g428>.

Mujib Fathul, 2010, *Rekonstruksi Pendidikan Bahasa Arab dari Pendekatan Konvensional ke Integratif Humanis*, Yogyakarta: Pedagogia.

Mulyanti Titi, 2023, *Analisis Buku Bahasa Arab Kementerian Agama Tingkat MA Berdasarkan Badan Standar Kurikulum dan Asesmen Pendidikan*, Tesis, Malang: UIN Maulana Malik Ibrahim Malang.

Mustofa Bisri dan Abdul Hamid, 2012, *Metode & Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*, Malang: UIN-Maliki Press.

Nugraha Tono Supriatna, "Kurikulum Merdeka untuk Pemulihan Krisis Pembelajaran," *Inovasi Kurikulum* 19, no. 2 (1 Agustus 2022), <https://doi.org/10.17509/jik.v19i2.45301>.

Nurlaila, N. 2016. Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Arab Berbasis Komunikatif Untuk Mahasiswa Program Studi Keperawatan Stikes Purna Bhakti Husada Batusangkar, *Ta'dib*, 14. DOI: <https://doi.org/10.31958/jt.v14i2.206>.

Permendikbud Ristek RI No 22 Th 2022 Tentang Standar Mutu Buku Pendidikan Bab II Pasal 8.

Permendikbud Ristek RI No 28 Th 2021 Tentang Organisasi Dan Tata Kerja Kementerian Pendidikan, Kebudayaan, Riset, Dan Teknologi", Bab X, Pasal 234.

- Prastowo Andi, 2016, *Metode Penelitian Kualitatif dalam Perspektif Rancangan Penelitian*, Yogyakarta: Ar-Ruzz Media.
- Rahman Rifqi Aulia, dkk, 2022, Adaptasi Kurikulum Merdeka Belajar Mata Pelajaran Bahasa Arab di SMP Takhassus Al-Qur'an Wonosobo (Telaah Aspek Manajemen Mutu Pembelajaran), *Lisanan Arabiya: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, Volume 6 Nomor 2, Desember, hlm. 273-274, DOI: 10.32699/liar.v6i2.3707.
- Relawati Mairita, 2022, *Analisis Materi Bahan ajar Bahasa Arab Karya Siti Laela Khomsatin, S.AG Untuk Kelas VI SD Muhammadiyah 3 Ambarketawang Gamping*, Tesis, Yogyakarta: Universitas Muhammadiyah Yogyakarta.
- Rofi'ah Haning, 2022, *Analisis Bahan Ajar Mata Pelajaran Bahasa Arab Siswa Kelas VII Madrasah Tsanawiyah Raudlatul Ulum Guyangan Trangkil Pati: (Perspektif 'Abd al-Rahmān Ibn Ibrāhīm al-Fauzān)*, Tesis, Semarang: UIN Walisongo Semarang.
- Saldana., Miles & Huberman, 2014, *Qualitative Data Analysis*, California: SAGE Publications.
- Slamto, 2010, *Belajar dan Faktor-faktor yang Mempengaruhinya*, Jakarta: Rineka Cipta.
- Sugiyono, 2008, *Metode Penelitian Bisnis*, Bandung: Alfabeta.
- _____, 2009, *Memahami Penelitian Kualitatif*, Bandung: Alfabeta.

- _____, 2015, *Metode Penelitian Pendidikan (Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D)*, Bandung: Alfabeta.
- _____, 2018, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, Bandung: Alfabeta.
- Sulistiyani, F., & Mulyono, R. 2022. Implementasi Kurikulum Merdeka (Ikm) Sebagai Sebuah Pilihan Bagi Satuan Pendidikan: Kajian Pustaka. *Didaktik: Jurnal Ilmiah PGSD STKIP Subang*. DOI: <https://doi.org/10.36989/didaktik.v8i2.506>.
- Surakhmad Winarno, 2014, *Pengantar Penelitian Ilmiah Dasar-Dasar Metode dan Teknik*, Bandung: Tarsito Rimbuan.
- Tarigan, 2009, *Telaah Buku Teks Bahasa Indonesia*, Bandung: Angkasa.
- Tohirin, 2012, *Metode Penelitian Kualitatif dalam Pendidikan dan Bimbingan Konseling*, Jakarta: Rajawali Pers.
- Usman Husain, 2008, *Metodologi Penelitian Sosial*, Jakarta: Bumi Aksara.
- Widodo, H., Sutrisno, S., & Hanum, F. 2019. The Urgency of Holistic Education in Muhammadiyah Schools. *Al-Ta lim Journal*, 26(2), DOI: <https://doi.org/10.15548/jt.v26i2.549>.
- Zulhannan, 2015, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*, Jakarta: Rajawali Pers.
- Abul Khair, Kisah Umar bin Khattab dan Burung Pipit, <https://www.junaidiyah.com/umar-bin-khattab-ra-dan-burung-pipit/>, Diakses pada 13 Desember 2024 pukul 15.30 WIB.

Anonim, Anatomi Buku Nonfiksi: Apa Saja yang Perlu Ada di Bagian Awal, Isi, dan Akhir Buku?, <https://www.prasetyamulya.ac.id/office/publishing/anatomi-buku-nonfiksi-apa-saja-yang-perlu-ada-di-bagian-awal-isi-dan-akhir-buku/>, Diakses pada 13 Desember 2024 pukul 21.30 WIB.

Anonim, Anatomi Buku Nonfiksi: Apa Saja yang Perlu Ada di Bagian Awal, Isi, dan Akhir Buku?, <https://www.prasetyamulya.ac.id/office/publishing/anatomi-buku-nonfiksi-apa-saja-yang-perlu-ada-di-bagian-awal-isi-dan-akhir-buku/>, Diakses pada 13 Desember 2024 pukul 21.30 WIB.

Anonim, Ragam dan Laras Bahasa, <https://www.purwarupalingua.com/2024/09/ragam-dan-laras-bahasa.html>, Diakses Pada 14 Desember 2024.

Deepublish, 20+ Contoh Cover Buku: Kriteria dan Tips Membuatnya, <https://penerbitdeepublish.com/contoh-cover-buku-ajar/>, Diakses pada 13 Desember 2024 pukul 21.30 WIB.

Craig McMahan, Aesop's fable about boy who cried wolf still rings true today, https://den-mercer-edu.translate.google/aesops-fable-about-boy-who-cried-wolf-still-rings-true-today-dr-craig-mcmahan/?x_tr_sl=en&x_tr_tl=id&x_tr_hl=id&x_tr_pto=sge#:~:text=In%20the%20fable%2C%20the%20ornery,come%20running%20to%20the%20rescue, Diakses pada 13 Desember 2024 pukul 15.30 WIB.

Gea Yustika, Dongeng Singa dan Tikus, Banyak Pesan Moral untuk Si Kecil!, <https://www.orami.co.id/magazine/dongeng-singa-dan-tikus>, Diakses pada 13 Desember 2024 pukul 15.30 WIB.

رشدي أحمد طعيمة، ١٩٥٧، دليل عمل في إعداد المواد التعليمية لبرامج تعليم العربية للناطقين بغيرها، مكة: معهد اللغة العربية بجامعة أم القرى.

رشدي أحمد طعيمة، ٢٠٠٤، المهارات اللغوية، القاهرة: دار الفكر.

عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، ٢٠١١، إعداد مواد تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، رياض: مكتبة الملك الفهد الوطنية.

اللقاني أحمد حسين، ١٩٨١، المناهج بين النظرية والتطبيق، القاهرة: عالم الكتب.

عبد الحميد عبد الله وناصر عبد الله الغالى، ١٩٩١، أسس الإعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية القاهرة: دار الاعتصام.

ماهر اسماعيل صبري يوسف، ٢٠١٠، المدخل للمناهج وطرق التدريس، الرياض: مكتبة الشقري للنشر والتوزيع.

علي إسماعيل محمد، ١٩٩٧، المنهج في اللغة العربية، القاهرة: مكتبة وهبة.

Lampiran 1: Penunjukan Pembimbing Tesis



KEMENTERIAN AGAMA
PROGRAM MAGISTER PENDIDIKAN BAHASA ARAB
FAKULTAS ILMU TARBİYAH DAN KEGURUAN
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI WALISONGO

Jl. Prof. Dr. Hamka Semarang 50189 Telp. (024) 760179
Website: www.fik.walisongo.ac.id, E-mail: fik@walisongo.ac.id

Nomor : 0144/un.10.3/J.10/DA.04/01/2024 12 Januari 2024
Lamp : -
Perihal : **Penunjukan Pembimbing Tesis**

Kepada Yth:
Dr. H. Mahfudz Siddiq, Lc., MA
Dr. Naifah S.Pd.I., M.S.I.

Assalamu 'alaikum wr wb.

Berdasarkan hasil pembahasan usulan penulisan tesis di Program Magister, kami menyetujui usulan yang akan ditulis oleh:

Nama Lengkap : Muhammad Tafrikhur Rohman
NIM : 2203028025
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Judul Tesis : **ANALISIS BUKU AJAR BAHASA ARAB KELAS XII
SMA ISLAM AL-AZHAR 16 SEMARANG**

Sehubungan dengan hal tersebut, kami mohon kesediaan Bapak/Ibu sebagai pembimbing I dan pembimbing II dalam penulisan tesis tersebut. Sekiranya bersedia membimbing, Bapak/Ibu diperkenankan melakukan koreksi/perubahan atas rancangan tesis seperti terlampir.

Wassalamu 'alaikum wr wb.

a.n. Dekan,
Kaprodi S.2 PBA


Dr. H. Mahfudz Siddiq, Lc., MA.

NIP: 19680227 200003 1 001

Lampiran 2: Instrumen Penelitian

A. Standar Materi

No	Kriteria	Data	Analisis	Skor				
				1	2	3	4	5
1.	Standar pemenuhan isi	Tidak bertentangan dengan nilai-nilai pancasila						
2.		Tidak diskriminatif berdasarkan suku, agama, ras, dan/atau antargolongan (SARA)						
3.		Tidak memuat konten pornografi						
4.		Tidak memuat unsur kekerasan						
5.		Serta tidak memuat						

		Antar Bagian Isi Buku							
Total Skor									
Persentase									

B. Standar Penyajian

No	Kriteria	Data	Analisis	Skor				
				1	2	3	4	5
1.	Penyampaian Isi Buku sesuai dengan Tingkat Perkembangan Psikologi dan Kemampuan Berbahasa Peserta Didik							
2.	Penggunaan Bahasa yang Tepat dan Komunikatif sesuai dengan Tingkat Penguasaan Bahasa Peserta Didik							
Total Skor								
Persentase								

C. Standar Desain

No	Kriteria	Data	Analisis	Skor				
				1	2	3	4	5
1.	Penggunaan ilustrasi yang memenuhi kesesuaian dengan pembaca sasaran (peserta didik), ketepatan objek ilustrasi (tujuan, fungsi, dan makna isi buku), dan kemenarikan (estetika)							
2.	pendesainan halaman isi yang memenuhi kriteria anatomi buku, kejelasan dan keterbacaan, serta kemenarikan							

3.	<p>pendesainan halaman kover buku yang memenuhi kriteria anatomi kover buku, kejelasan dan keterbacaan, serta kemenarikan.</p>							
Total Skor								
Persentase								

السيرة الذاتية

الاسم : محمد تفريح الرحمن
مكان الميلاد وتاريخه : جبارا ١٩ أغسطس ١٩٩٨
العنوان الحالي : قرية برهان وبتان ودونج دماك
اسم الأب : علي رضوان
اسم الأم : الفية
رقم الطلاب : ٢٢٠٣٠٢٨٠٢٥
القسم : قسم تعليم اللغة العربية ببرنامج دراسة العليا
رقم الهاتف : ٠٨٨٢٣٩١٩٩٠١١
البريد الإلكتروني : mastafrielfaker@gmail.com
السيرة التربوية :

١. مدرسة برهان كولون الابتدائية ودونج دماك (٢٠٠٦ - ٢٠١٠)
٢. مدرسة روضة الطالبين الوسطية بوعا ودونج دماك (٢٠١٠ - ٢٠١٣)
٣. مدرسة سبيل العلوم الثانوية مايونج جبارا (٢٠١٣ - ٢٠١٦)
٤. قسم تعليم اللغة العربية بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سيمارانج (٢٠١٦ - ٢٠٢١)
٥. دراسة العليا بقسم تعليم اللغة العربية بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سيمارانج (٢٠٢٢ - ٢٠٢٤)